

# AERO

**AEROTUBE WRG smart**  
**AEROTUBE AZ smart**

Sienas ventilators ar gaisa pieplūdes un nosūces funkciju, temperatūras un mitruma regulēšanu, pēc izvēles ar siltuma rekuperāciju un CO<sub>2</sub> regulēšanu

Window systems

Door systems

Comfort systems



## Saturs

|          |                                                                                                                                     |           |                                                                               |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | <b>ŠĪ DOKUMENTA MĒRĶA GRUPA.....4</b>                                                                                               | <b>10</b> | <b>LIETOŠANA .....24</b>                                                      |
| <b>2</b> | <b>ATBILSTOŠA IZMANTOŠANA .....4</b>                                                                                                | 10.1      | Lietošana ar taustiņiem uz iekārtas..... 24                                   |
|          |                                                                                                                                     | 10.2      | Lietošana ar viedtālruni vai planšetdatoru.. 25                               |
| <b>3</b> | <b>DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI .....5</b>                                                                                                   | <b>11</b> | <b>APKOPE UN KOPŠANA.....27</b>                                               |
| <b>4</b> | <b>VISPĀRĪGI NORĀDĪJUMI .....5</b>                                                                                                  | 11.1      | Norādījumi par tīrīšanu un kopšanu..... 27                                    |
| <b>5</b> | <b>APRĪKOJUMS .....5</b>                                                                                                            | 11.2      | Filtra nomaiņšana un akumulācijas bloka tīrīšana (AEROTUBE WRG smart)..... 27 |
| <b>6</b> | <b>PIEGĀDES KOMPLEKTS UN PIEDERUMI....6</b>                                                                                         | 11.3      | Filtra nomaiņa (AEROTUBE AZ smart) ..... 30                                   |
| 6.1      | AEROTUBE..... 6                                                                                                                     | <b>12</b> | <b>TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA .....31</b>                                           |
| 6.2      | Nokrišņu aizsargs ..... 6                                                                                                           |           |                                                                               |
| 6.3      | Ailas kanāls EPP ..... 7                                                                                                            | 12.1      | SIEGENIA Comfort lietotne..... 31                                             |
| <b>7</b> | <b>MONTĀŽA .....8</b>                                                                                                               | <b>13</b> | <b>TEHNISKIE DATI .....32</b>                                                 |
| 7.1      | Montāžas priekšnosacījumi..... 8                                                                                                    | 13.1      | Datu tabula ..... 32                                                          |
| 7.2      | Ventilācijas caurules un plastmasas nokrišņu aizsarga montāža D 160 ..... 8                                                         | 13.2      | Produkta datu lapa..... 33                                                    |
|          |                                                                                                                                     | 13.3      | AEROTUBE izmēri un nokrišņu aizsargu varianti ..... 34                        |
| 7.3      | Ventilācijas caurules un nerūsējošā tērauda nokrišņu pārsega vai nerūsējošā tērauda / alumīnija-cinka nokrišņu aizsarga montāža. 11 | 13.4      | Ailas kanāla EPP izmēri..... 35                                               |
|          |                                                                                                                                     | 13.5      | Ailas kanāla EPP piederumu izmēri..... 36                                     |
| 7.4      | Ventilācijas caurules un ailas kanāla EPP montāža ..... 14                                                                          | <b>14</b> | <b>EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA CE MARKĒJUMAM.....37</b>                        |
| 7.5      | Iekšējā paneļa E28 montāža ..... 20                                                                                                 |           |                                                                               |
| <b>8</b> | <b>IEKĀRTAS DARBĪBA .....22</b>                                                                                                     |           |                                                                               |
| 8.1      | Gaisa pieplūde un nosūce ar ventilatoru .... 22                                                                                     |           |                                                                               |
| 8.2      | Taustiņi un LED indikatori..... 23                                                                                                  |           |                                                                               |
| 8.3      | Aizbīdnis ..... 23                                                                                                                  |           |                                                                               |
| <b>9</b> | <b>EKSPLUATĀCIJAS SĀKŠANA .....24</b>                                                                                               |           |                                                                               |
| 9.1      | Norādījumi par kalibrēšanu..... 24                                                                                                  |           |                                                                               |
| 9.2      | Kalibrēšanas veikšana ..... 24                                                                                                      |           |                                                                               |

## 1 Šī dokumenta mērķa grupa

- Šis dokuments ir paredzēts specializētiem uzņēmumiem un gala lietotājam.
- Visus šajā dokumentā aprakstītos montāžas, uzstādīšanas un remonta darbus drīkst veikt tikai specializēti uzņēmumi, kuriem ir atbilstoša izglītība un prasmes decentrālo ventilācijas iekārtu montāžas, ekspluatācijas uzsākšanas, apkopes un remonta darbos.
- Visi šeit aprakstītie norādījumi par lietošanu, kopšanu un apkopi, kā arī traucējumu novēršanu paredzēti gan specializētiem lietotājiem, gan gala lietotājiem.
- Pēc montāžas pabeigšanas montāžas uzņēmumam ir pienākums gala lietotājam nodot oriģinālo lietošanas instrukciju.

## 2 Atbilstoša izmantošana

- Izmantojiet AEROTUBE tikai ventilācijai slēgtās telpās (virtuvē, vannasistabā, dzīvojamajā istabā un guļamistabā).
- AEROTUBE nav piemērots mitruma novēršanai (piem., jaunbūvju žāvēšanai).
- Iekārtas uzstādīšana jāveic pieredzējušam speciālistam atbilstoši SIEGENIA montāžas un plānošanas dokumentiem. Jāievēro šajā instrukcijā sniegtie montāžas norādījumi.
- Iekārtas aizsardzībai no ārpusē noteikti izmantot SIEGENIA piemērotu nokrišņu aizsargu.
- Neuzstādiet iekārtu piesārņotās telpās un gādāiet, lai nevarētu iesūkt kaitīgas vielas.
- Nelietojiet AEROTUBE telpās ar koroziju izraisošu vai sprādzienbīstamu vidi (putekļi, tvaiki vai gāze).
- Ierīce nav piemērota izmantošanai peldbaseinos un/vai mitrās telpās.
- AEROTUBE drīkst montēt tikai vertikāli. Iekārtu nedrīkst uzstādīt pie slīpām virsmām (piem., sienām/griestiem).
- Ja iekārta jāizmanto telpā ar no telpas gaisa atkarīgu apkures ierīci, vispirms jāsaņem apstiprinājums no vietējā skursteņslauķa.
- AEROTUBE lietojiet un/vai uzglabāiet tikai temperatūrā no -15 °C līdz +40 °C.
- Iekārtu lietojiet tikai kopā ar SIEGENIA oriģinālajiem piederumiem.
- Ievērojiet drošības noteikumus darbam ar elektriskajiem instrumentiem, kā arī, ja nepieciešams, darbam ar kāpnēm, pakāpieniem, veicot darbus virs galvas un noteiktā augstumā.
- Lietojiet iekārtu tikai tad, ja tai nav nekādu tehnisku defektu.
- Neveiciet nekādu iekārtas komponentu izmaiņas.
- Nenovietojiet uz iekārtas nekādus priekšmetus.
- Nelietojiet iekārtu sēdēšanai.
- Gādāiet, lai gaiss abās ārējās pusēs var netraucēti ieplūst un izplūst. Virs gaisa ieplūdes un izplūdes atverēm nelieciet tekstīlijas, papīru vai līdzīgus priekšmetus un novietojiet priekšmetus tieši iekārtas priekšā vai tai blakus. Iekārtas atverēs nelieciet nekādus priekšmetus.
- Nenoņemiet pārsegus vai iekārtas sastāvdaļas, izņemot nodaļā „Apkope” aprakstītās. Nenoņemiet pieslēgumspaiļu pārsegus iekārtas iekšpusē.
- Kļūdas gadījumā iekārta jāpārbauda speciālistam.
- Savainojumu bīstamība lapseņu vai bišu dzēlienu dēļ:
  - Ja ventilācijas spraugas ir aizvērtas, iekārtas iekšpusē insekti var ierīkot ligzdu. Kad iekārtu atvērsiet, lai veiktu tās apkopi vai kopšanu, insekti var izlidot un jūs sadzelt.
  - Lai nepieļautu, ka insekti ietaisa ligzdu, nenošlēdziet ventilācijas spraugas vairākas dienas pēc kārtas.
  - Ja ventilācijas spraugas vairākas dienas pēc kārtas ir noslēgtas, atverot iekārtu, uzvelciet aizsargapģērbu.
- Ir viennozīmīgi aizliegts izmantot izstrādājumu jebkādos iespējamajos veidos un apstākļos, kas neatbilst paredzētajam izmantošanas veidam; ir aizliegts veikt izstrādājuma un visu ar to saistīto konstrukcijas elementu un komponentu pielāgojumus vai izmaiņas, ja SIEGENIA tās nav skaidri atļāvis. Ja šis nosacījums netiek ievērots, SIEGENIA neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem un/vai personu savainojumiem.

### 3 Drošības norādījumi

- Šo ierīci atļauts izmantot bērniem no 8 gadu vecuma, kā arī personām ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām un garīgajām spējām vai nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja šīs personas tiek uzraudzītas vai tām ir sniegta apmācība par ierīces drošu izmantošanu un tās apzinās iespējamo apdraudējumu. Bērniem aizliegts rotaļāties ar ierīci. Tīrīšanu un ikdienas apkopi nedrīkst veikt bērni bez pieaugušo uzraudzības.
- Iekārta ir darbināma ar elektrību. Dzīvības apdraudējums elektrošoka vai uguns dēļ. Lai nepieļautu savainojumus vai mantas bojājumus, ievērojiet:
  - ja iekārtas elektrības kabelis ir bojāts, lai neradītu bīstamas situācijas, to nomainīt var SIEGENIA, klientu apkalpošanas dienesta speciālisti vai citas atbilstoši kvalificētas personas;
  - ja iekārtas pieslēgšanai nepieciešami papildu darbi 230 V maiņstrāvas tīklā, tos drīkst veikt tikai profesionāls elektriķis;
  - ja elektrības kabeli ievēl klienti, jānodrošina visu polu droša atvienošana;
  - jāievēro aktuālie VDE elektrodrošības noteikumi;
  - Veicot visus darbus pie sprieguma vai mājas elektrotīkla, ir stingri jāievēro attiecīgajā valstī spēkā esošie noteikumi par elektroiekārtu uzstādīšanu, funkcionālo pārbaudi, remontu un apkopi.
  - Ja iekārtas iekšpusē nonāk kāds ciets priekšmets vai šķidrums, nekavējoties pārtrauciet iekārtas darbību un atvienojiet iekārtu no elektrotīkla.
- Bīstamība, ja SIEGENIA WLAN iekārtai piekļūst trešās personas! Lai pasargātu sistēmu no trešo personu piekļuves, ievērojiet šādus norādījumus:
  - Katra SIEGENIA WLAN iekārta tiek aizsargāta ar divām parolēm (lietotājs un administrators). Pēc uzstādīšanas šīs paroles noteikti jānomaina, un tās nedrīkst atstāt piegādes stāvoklī.
  - Ja SIEGENIA WLAN iekārtas ir iesaistītas jūsu mājas WLAN tīklā, tas jālieto šifrēti.
  - Lūdzu, izvēlieties drošas paroles, kas sastāv no mazajiem un lielajiem burtiem, cipariem un speciālajām rakstzīmēm.
- Paslīdēšanas bīstamība – lai nepieļautu traumas, jāraugās, lai āra temperatūrā, kas ir zemāka par 0 °C, kondensāts netek uz ietves un nesasalst.

### 4 Vispārīgi norādījumi

Visi izmēri šajā dokumentācijā norādīti milimetros (mm).

### 5 Aprīkojums

| Nosaukums                                              | AEROTUBE AZ smart | AEROTUBE WRG smart |
|--------------------------------------------------------|-------------------|--------------------|
| Lietošana ar taustiņiem uz iekārtas                    | ●                 | ●                  |
| Lietošana ar SIEGENIA Comfort lietotni                 | ●                 | ●                  |
| Siltuma rekuperācija                                   | –                 | ●                  |
| Temperatūras un mitruma sensors                        | ●                 | ●                  |
| Gaisa kvalitātes sensors ar CO <sub>2</sub> regulēšanu | ○                 | ○                  |

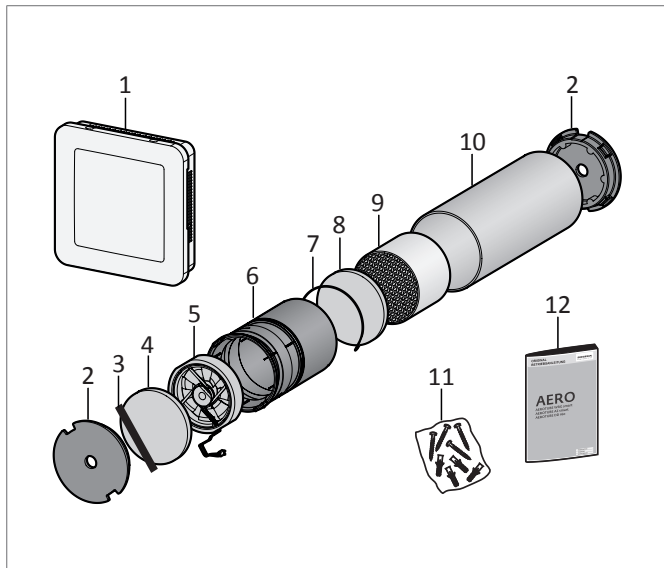
- Standarta aprīkojums    ○ Izvēles aprīkojums

## 6 Piegādes komplekts un piederumi



Piegādes apjoms ir atkarīgs no iekārtas aprīkojuma.

### 6.1 AEROTUBE

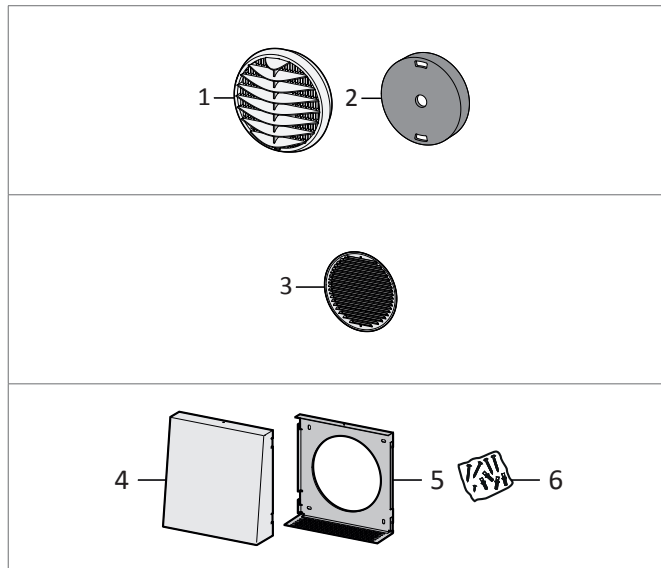


| Poz. | Nosaukums                                   |
|------|---------------------------------------------|
| 1    | Iekšējais panelis E28                       |
| 2    | Montāžas vāks                               |
| 3    | Filtra turētājs AZ (AEROTUBE AZ smart)      |
| 4    | Filtrs ISO Coarse 45 % (AEROTUBE AZ smart)  |
| 5    | Aksiālais ventilators                       |
| 6    | Caurules ieliktnis (divdaļīgs)              |
| 7    | Filtra turētājs WRG (AEROTUBE WRG smart)    |
| 8    | Filtrs ISO Coarse 45 % (AEROTUBE WRG smart) |
| 9    | Akumulācijas bloks (AEROTUBE WRG smart)     |
| 10   | Ventilācijas caurule Ø 160                  |
| 11   | Skrūvju maisiņš (pa 4 skrūvē un dībeļiem)   |
| 12   | Oriģinālā ekspluatācijas instrukcija        |

### Piederumi

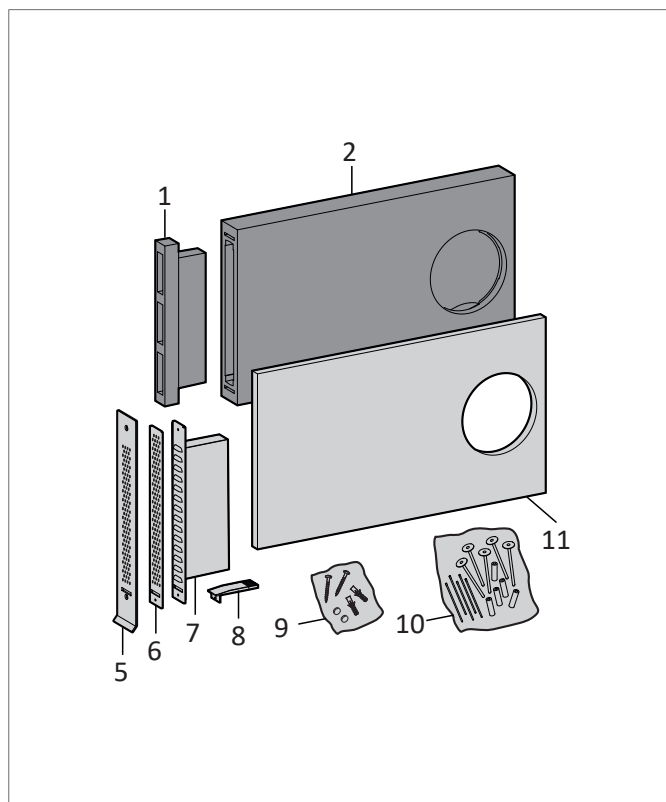
| Poz. | Nosaukums                | Materiāla numurs |
|------|--------------------------|------------------|
| 3+8  | Rezerves filtrs (2 gab.) | L3470140-093110  |

### 6.2 Nokrišņu aizsargs



| Poz. | Nosaukums                                              |
|------|--------------------------------------------------------|
| 1    | Plastmasas nokrišņu aizsargs D 160                     |
| 2    | Montāžas vāks                                          |
| 3    | Nerūsējošā tērauda / alumīnija-cinka nokrišņu aizsargs |
| 4    | Nerūsējošā tērauda nokrišņu aizsargpārsegs             |
| 5    | Sienas stiprinājums                                    |
| 6    | Stiprinājumu komplekts                                 |

### 6.3 Ailas kanāls EPP

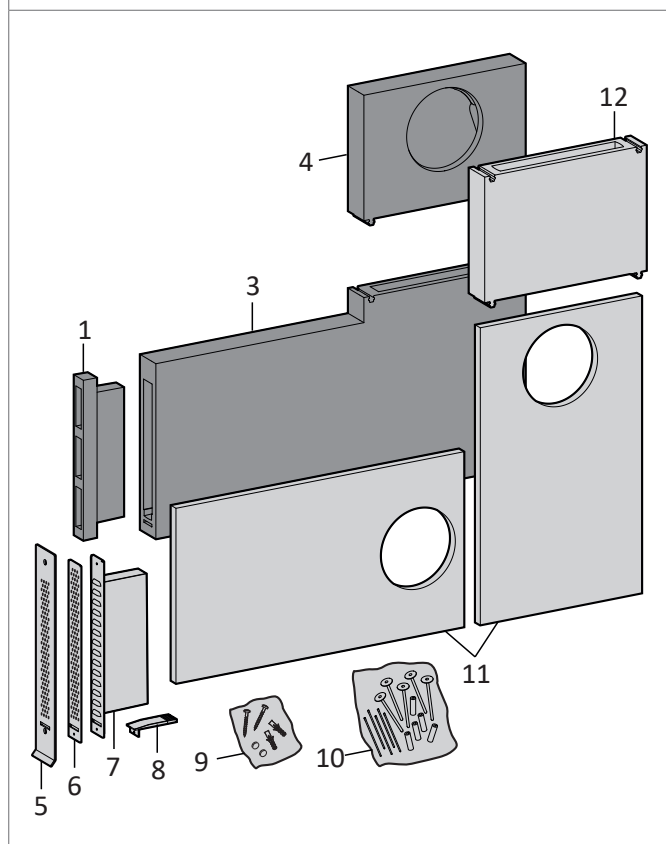


| Poz. | Nosaukums                  |
|------|----------------------------|
| 1    | Nosegvāks                  |
| 2    | Ailas kanāls EPP, tips FL  |
| 3    | Virzienmaiņas elements SFL |
| 4    | Pārejas elements SFL       |

#### Piederumi

| Poz. | Nosaukums                                              | Materiāla numurs |
|------|--------------------------------------------------------|------------------|
| 5    | Nokrišņu aizsargs, klinkera alumīnija reste, caurumota | L5474620-500010  |
| 6    | Nokrišņu aizsargs, alumīnija reste, caurumota          | L5474610-500010  |
| 7    | Nokrišņu aizsargs, lameles                             | L5474600-003010  |
| 8    | Izplūdes kanāls*                                       | –                |
| 9    | Stiprinājumu komplekts*                                | –                |
| 10   | Distanceris (komplekts: 10 gab.)                       | L5478700-000020  |
| 11   | Izolācijas plāksne FL                                  | L5474510-099010  |
| 12   | Pagarinājums (maks. 5 gab.)                            | L5474730-099010  |

\*Izplūdes kanāls un stiprinājumu komplekts iekļauts „Nokrišņu aizsarga” piegādes komplektā.



## 7 Montāža

### 7.1 Montāžas priekšnosacījumi

- AEROTUBE montāžas vietai nevajadzētu būt pieejamai trešajām personām.
- Klientam jāizvēlas un jānodrošina montāžas vietai atbilstoši montāžas materiāli.
- AEROTUBE pēc iespējas jāuzstāda vietā, kur nav nekādu traucējumu avotu. Šādi traucējumu avoti var negatīvi ietekmēt WLAN signālu:
  - ūdensvadi
  - akmeņu un betona sienas;
  - metāla priekšmeti;
  - gaisa kondicionēšanas iekārtas;
  - bezvadu ierīces (piem., radiotelefons, bērnu rāčijas, Bluetooth skaļruņi u. c.);
  - WLAN tīkli tajos pašos radiosakaru kanālos (piem., kaimiņu WLAN rūteris).
- Ja enerģiju vadoši vadi tiek izvietoti paralēli datu vadiem (ISDN, DSL, u. c.), var tikt negatīvi ietekmēts, piemēram, datu pārraides ātrums.

### 7.2 Ventilācijas caurules un plastmasas nokrišņu aizsarga montāža D 160

#### 7.2.1 Ventilācijas cauruma urbšana (no telpas puses) un ventilācijas caurules montāža

##### ⚠ IEVĒRĪBAI

##### Mantas bojājumi, urbnot sienā

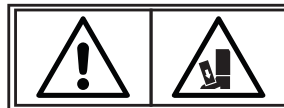
Urbnot sienā, var tikt bojāti kabeļi vai vadi.

- Pirms montāžas ar pārbaudes ierīci pārbaudiet, vai montāžas vietā nav izvietoti vadi vai kabeļi.

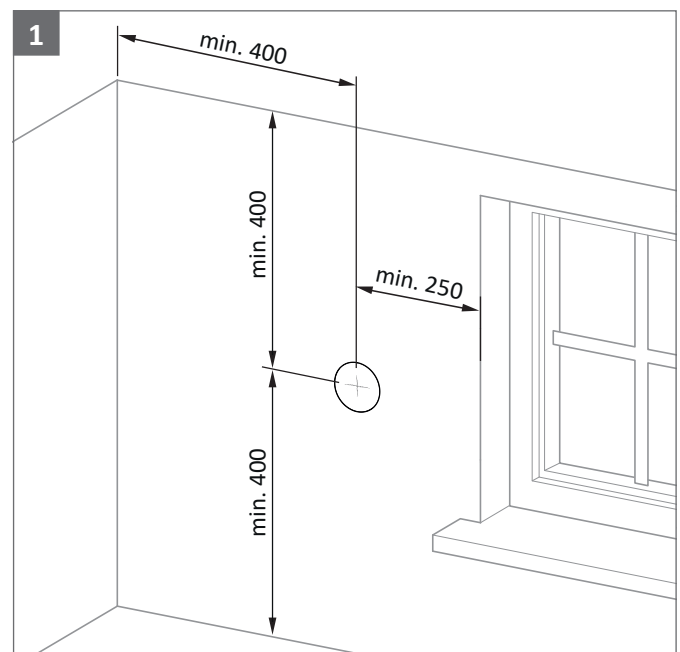
##### ⚠ BRĪDINĀJUMS

##### Liels akumulācijas bloka svars caurules ieliktnī

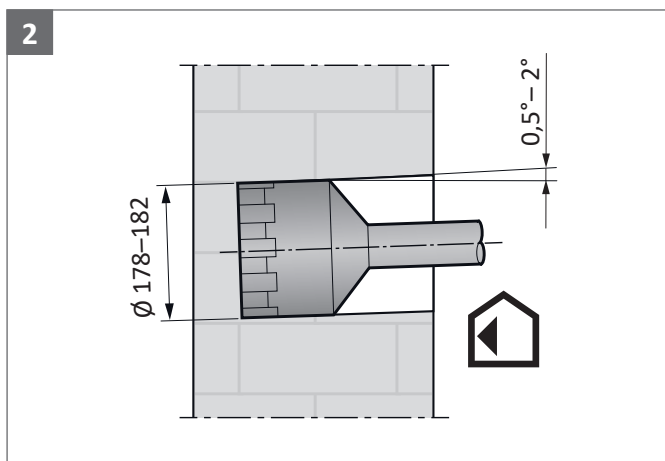
Traumu bīstamība, krītot caurules ieliktnim



- Gādāji, lai caurules ieliktnis nenokrīt.
- Rīkojieties piesardzīgi.



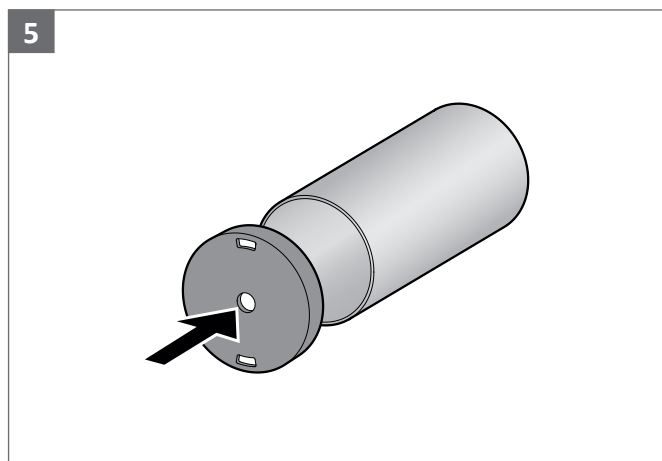
Atzīmējiet urbumu vietas (no telpas puses)



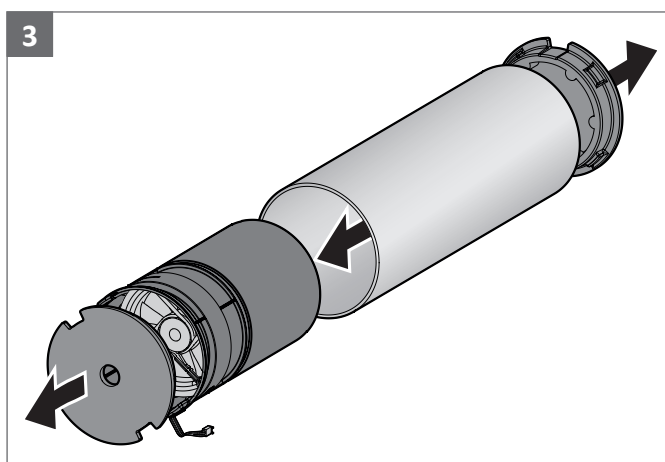
Izurbiet ventilācijas caurumu



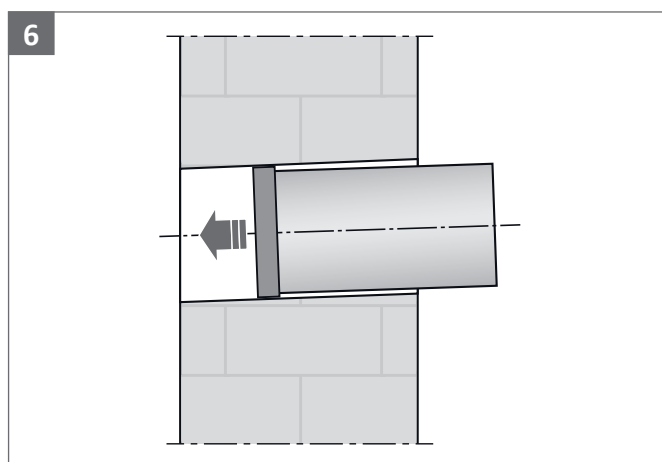
Lai kondensāts varētu izplūst ārā, urbumam jābūt ar 0,5–2° slīpumu. Tomēr slīpums nedrīkst pārsniegt 3°, jo tad caurules ieliktni apkopes nolūkā vairs nevar izņemt no ventilācijas caurules.



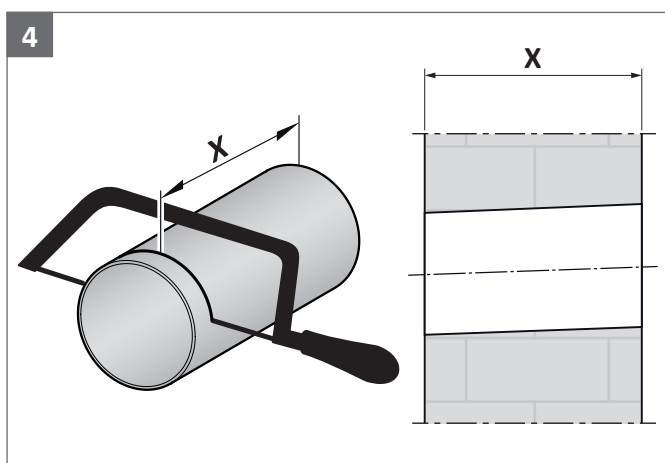
Nokrišņu aizsarga montāžas vāku uzbīdiet uz caurules



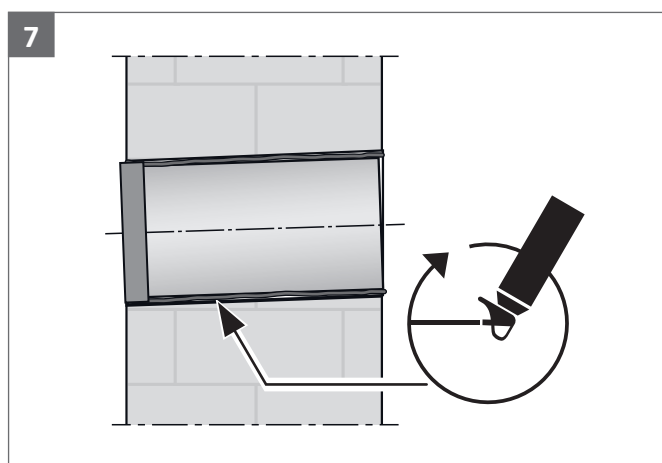
Noņemiet montāžas vāku un caurules ieliktni (kompl.)



Cauruli ar montāžas vāku ievietojiet sienā

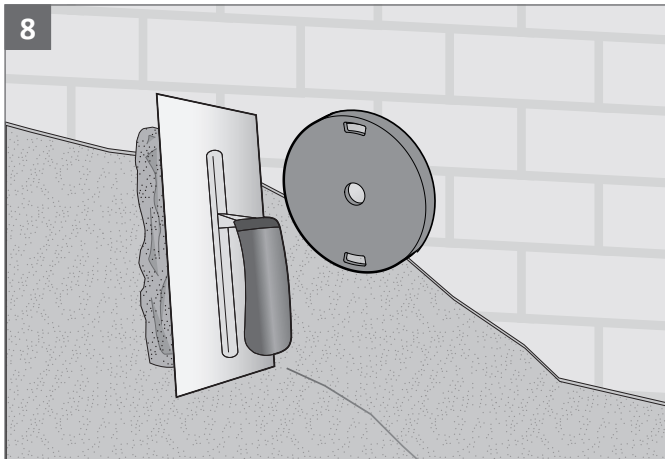


Saīsiniet cauruli (caurules minimālais garums = 270 mm)



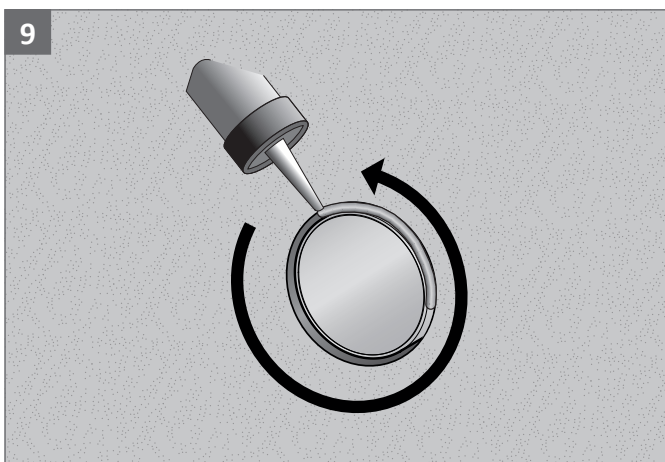
Izolējiet cauruli līdz montāžas vākam (atkarībā no prasībām)

8



Apmetiet ārējo sienu

9



Noņemiet montāžas vāku un noblīvējiet cauruli

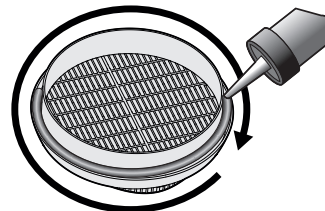


Iekšpusē = noblīvējiet tā, lai difūzija nebūtu iespējama

Ārpusē = noblīvējiet tā, lai difūzija būtu iespējama

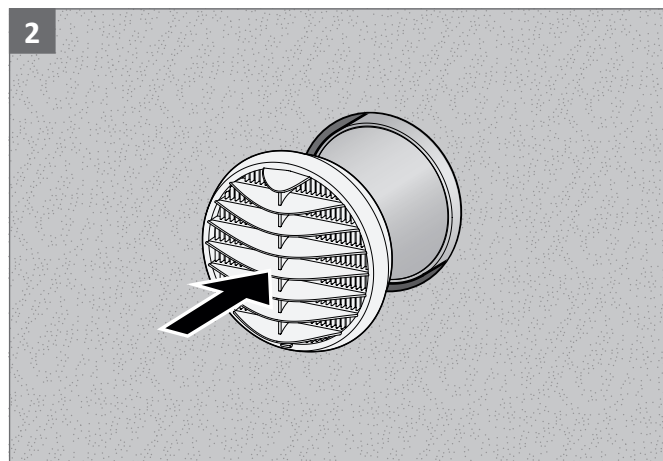
## 7.2.2 Plastmasas nokrišņu aizsarga D 160 montāža

1



Nokrišņu aizsarga noblīvēšana

2



Nokrišņu aizsargu pozicionējiet un cieši piespiediet pie sienas



Nokrišņu aizsarga lamelēm jābūt vērstām uz leju.

### 7.3 Ventilācijas caurules un nerūsējošā tērauda nokrišņu pārsega vai nerūsējošā tērauda / alumīnija-cinka nokrišņu aizsarga montāža

#### 7.3.1 Ventilācijas cauruma urbšana (no telpas puses) un ventilācijas caurules montāža

##### ⚠ IEVĒRĪBAI

###### Mantas bojājumi, urbnot sienā

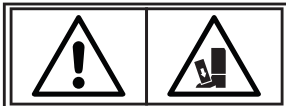
Urbnot sienā, var tikt bojāti kabeļi vai vadi.

- Pirms montāžas ar pārbaudes ierīci pārbaudiet, vai montāžas vietā nav izvietoti vadi vai kabeļi.

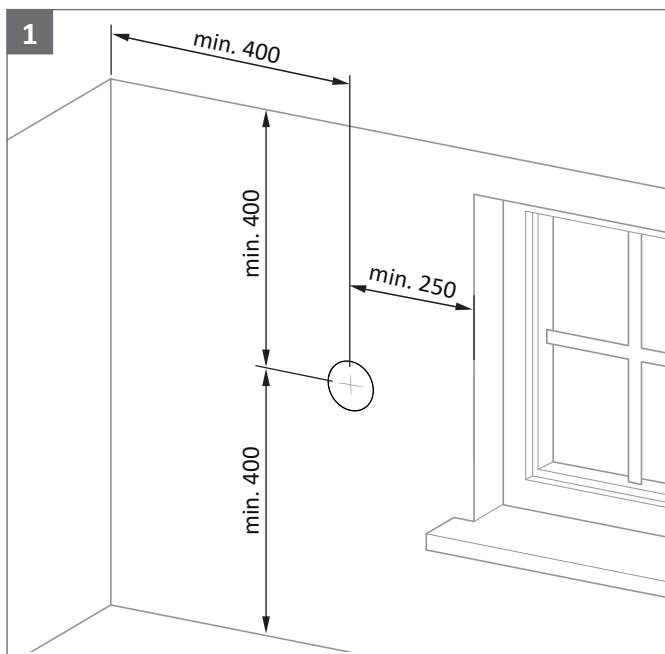
##### ⚠ BRĪDINĀJUMS

###### Liels akumulācijas bloka svars caurules ieliktnī

Traumu bīstamība, kritot caurules ieliktnim

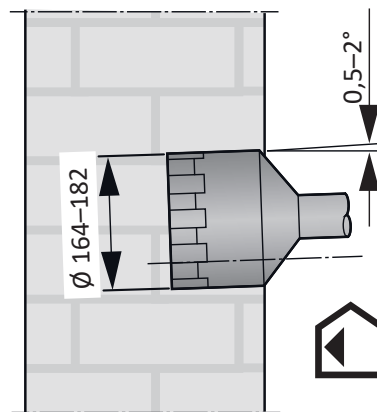


- Gādāji, lai caurules ieliktnis nenokrīt.
- Rīkojieties piesardzīgi.



Atzīmējiet urbumu vietas (no telpas puses)

2

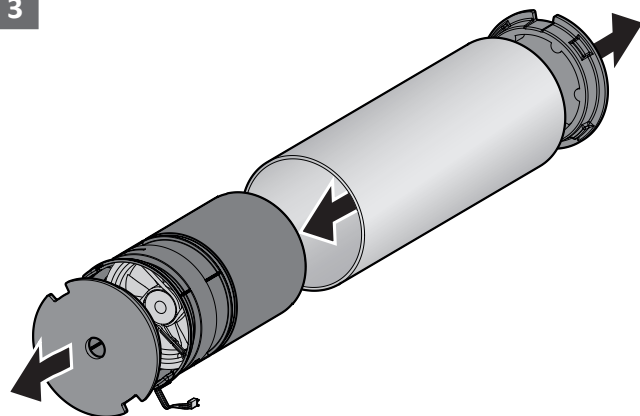


Izurbiet ventilācijas caurumu



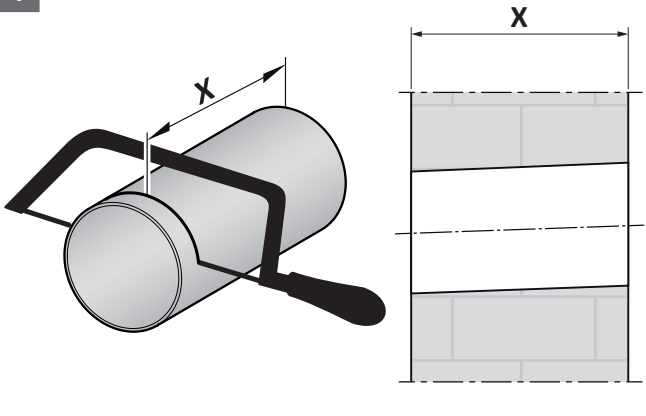
Lai kondensāts varētu izplūst ārā, urbumam jābūt ar 0,5–2° slīpumu. Tomēr slīpums nedrīkst pārsniegt 3°, jo tad caurules ieliktni apkopes nolūkā vairs nevar izņemt no ventilācijas caurules.

3



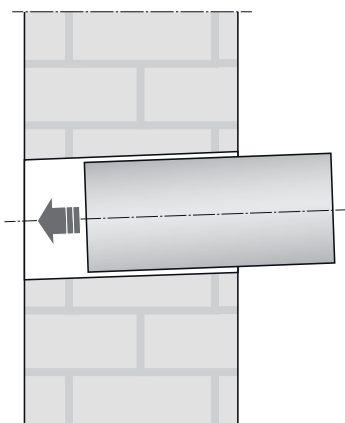
Noņemiet montāžas vāku un caurules ieliktni (kompl.)

4



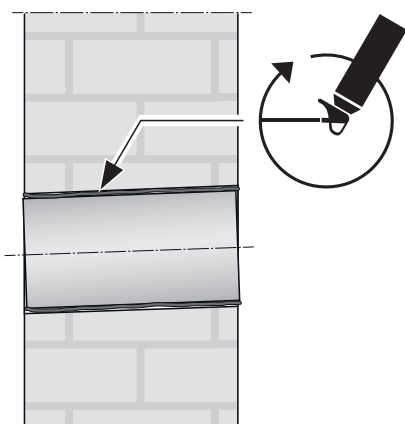
Saīsiniet cauruli (caurules minimālais garums = 270 mm)

5



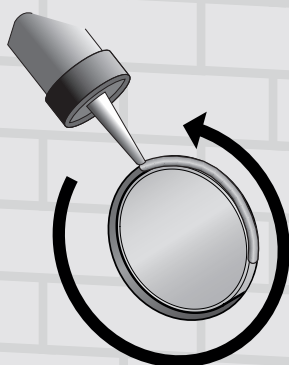
Cauruli ievietojiet sienā

6



Izolējiet cauruli (atkarībā no prasībām)

7



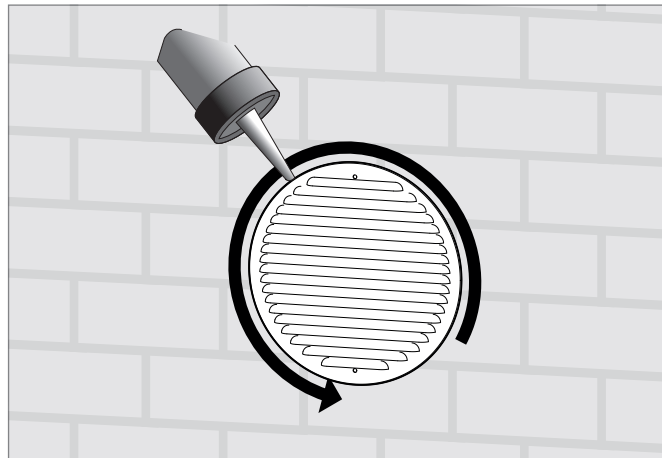
Noblīvējiet cauruli



Iekšpusē = noblīvējiet tā, lai difūzija nebūtu iespējama

Ārpusē = noblīvējiet tā, lai difūzija būtu iespējama

### 7.3.2 Nerūsējošā tērauda / alumīnija-cinka nokrišņu aizsarga montāža

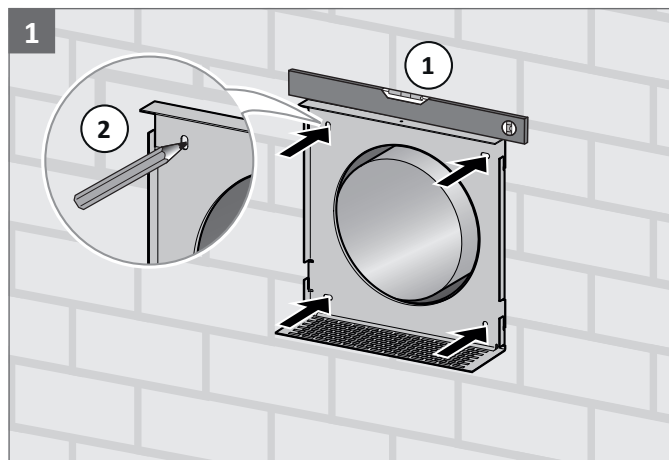


Nokrišņu aizsargu pozicionējiet un pielīmējiet

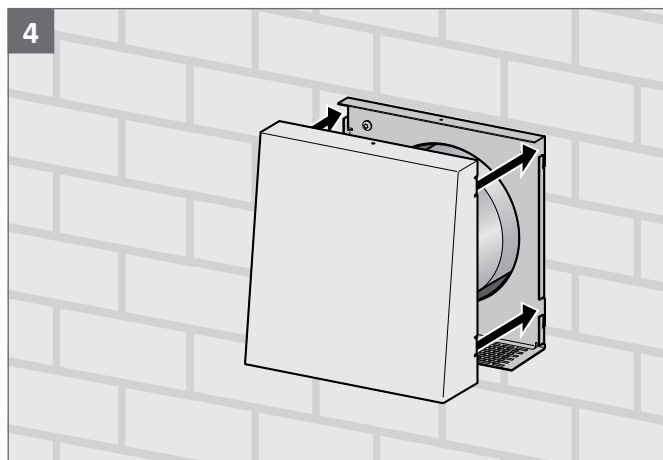


Nokrišņu aizsarga lamelēm jābūt vērstām uz leju.

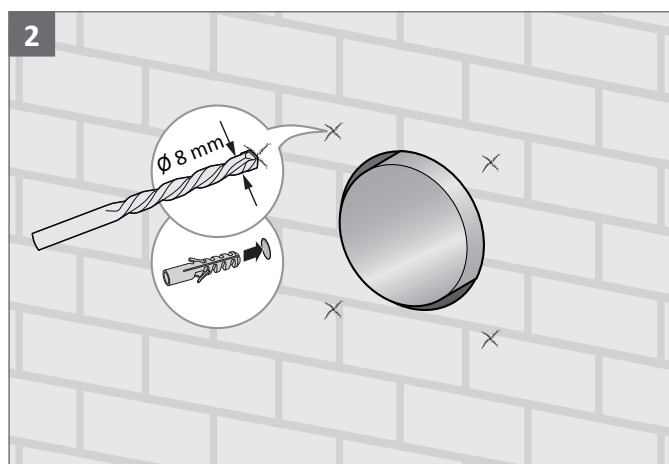
### 7.3.3 Nerūsējošā tērauda nokrišņu aizsargpārsega montāža



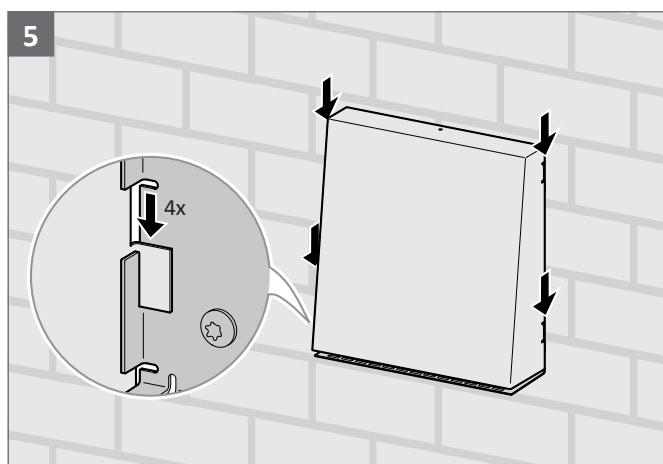
Centrējiet sienas stiprinājumu ① un atzīmējiet stiprinājuma caurumus ②



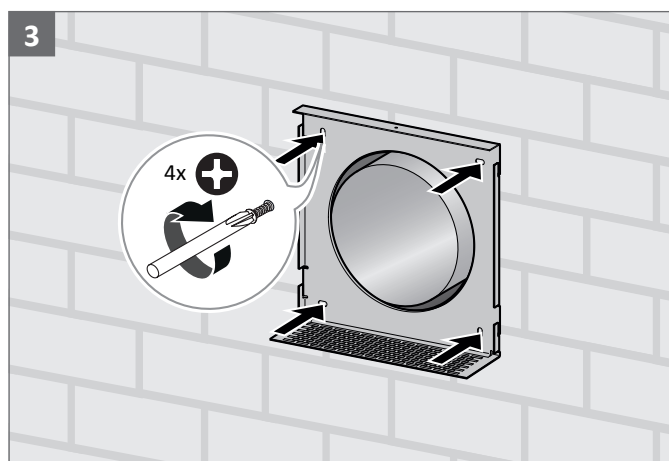
Nokrišņu aizsargpārsegu centrējiet sienas stiprinājuma ierobos



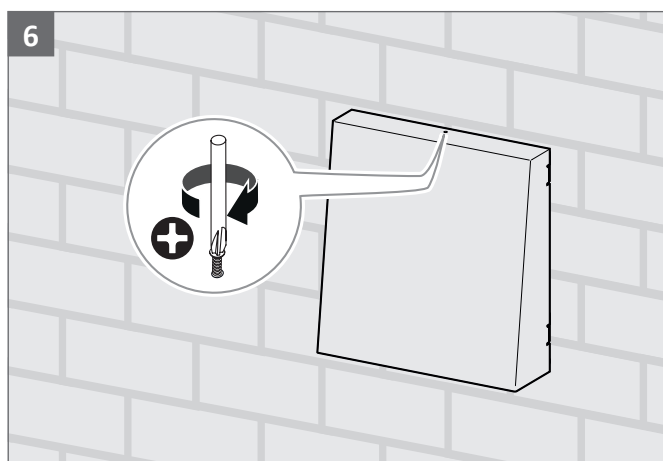
Izurbiet stiprināšanas caurumus un ievietojiet dībeļus



Nokrišņu aizsargpārsegu iekariet sienas stiprinājumā



Sienas stiprinājumu piestipriniet ar skrūvēm



Nokrišņu aizsargpārsegu piestipriniet ar skrūvēm

## 7.4 Ventilācijas caurules un ailas kanāla EPP montāža

### 7.4.1 Ventilācijas cauruma urbšana (no telpas puses) un ventilācijas caurules montāža

#### ⚠ IEVĒRĪBAI

##### Mantas bojājumi, urbjot sienā

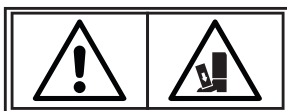
Urbjot sienā, var tikt bojāti kabeli vai vadi.

- Pirms montāžas ar pārbaudes ierīci pārbaudiet, vai montāžas vietā nav izvietoti vadi vai kabeli.

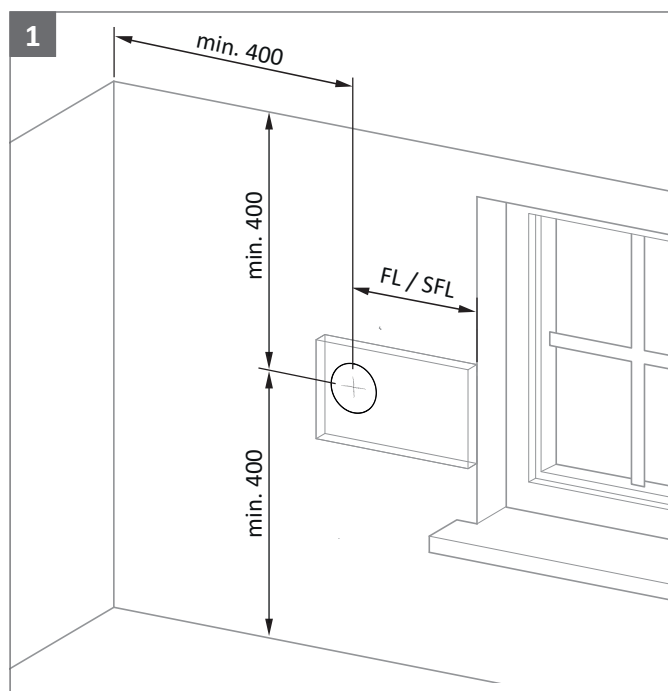
#### ⚠ BRĪDINĀJUMS

##### Liels akumulācijas bloka svars caurules ieliktnī

Traumu bīstamība, krītot caurules ieliktnim



- Gādāji, lai caurules ieliktnis nenokrīt.
- Rīkojieties piesardzīgi.

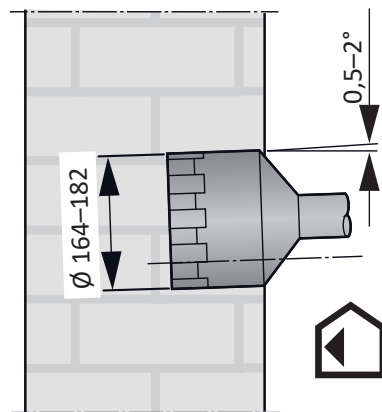


Atzīmējiet ventilācijas caurumu

FL: min. 250; maks. 500

SFL: min. 350; maks. 600

2

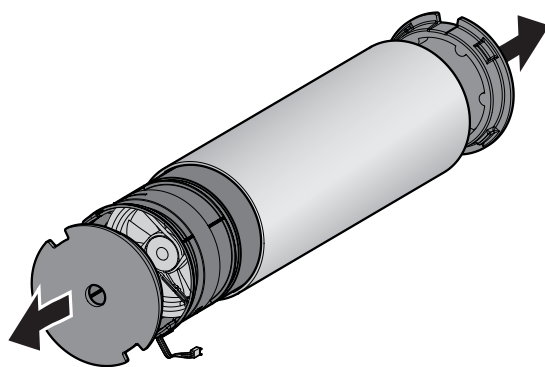


Izurbiet ventilācijas caurumu



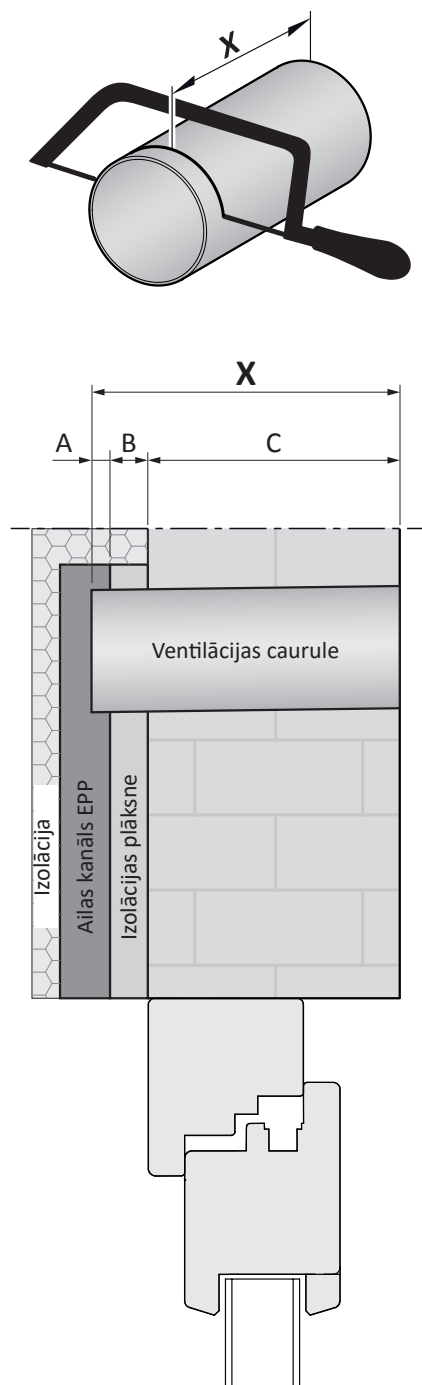
Lai kondensāts varētu izplūst ārā, urbumam jābūt ar 0,5–2° slīpumu. Tomēr slīpums nedrīkst pārsniegt 3°, jo tad caurules ieliktni apkopes nolūkā vairs nevar izņemt no ventilācijas caurules.

3



Noņemiet montāžas vāku un caurules ieliktni (kompl.)

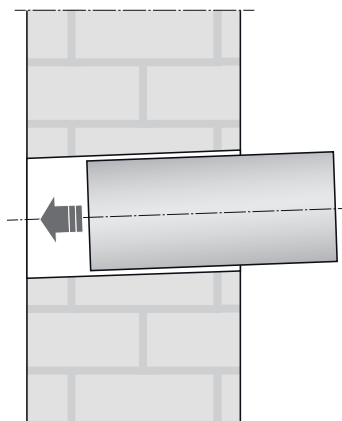
4



Caurules saīsināšana:

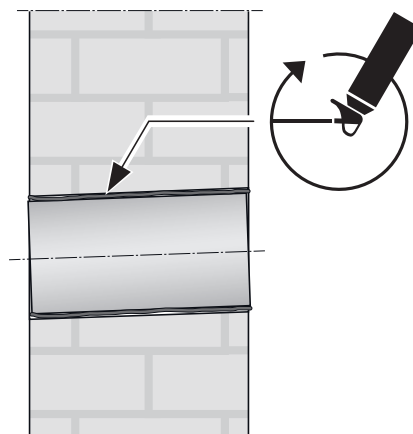
- A Ventilācijas caurules iebīdīšanas dziļums ailas kanālā EPP (min. 8 mm; maks. 15 mm)
  - + B Ailas kanāla aizmugurējā izolācija (izolācijas plāksnes kombinēt atbilstoši nepieciešamajai sienas izolācijai)
  - + C Sienas biezums, iesk. apmetumu
- X** Caurules garums (min. 270 mm)

5



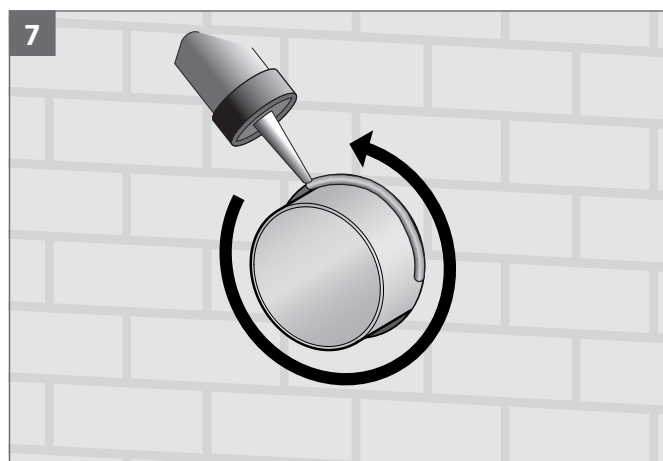
Cauruli ievietojiet sienā

6



Izolējiet cauruli (atkarībā no prasībām)

7



Noblīvējiet cauruli

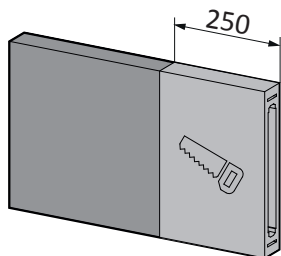


Iekšpusē = noblīvējiet tā, lai difūzija nebūtu iespējama

Ārpusē = noblīvējiet tā, lai difūzija būtu iespējama

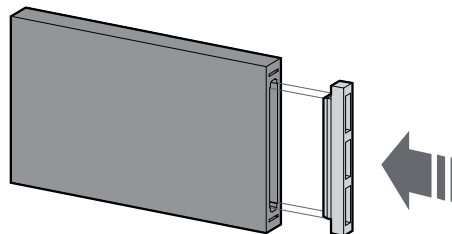
## 7.4.2 Ailas kanāla, tipa FL, montāža

1



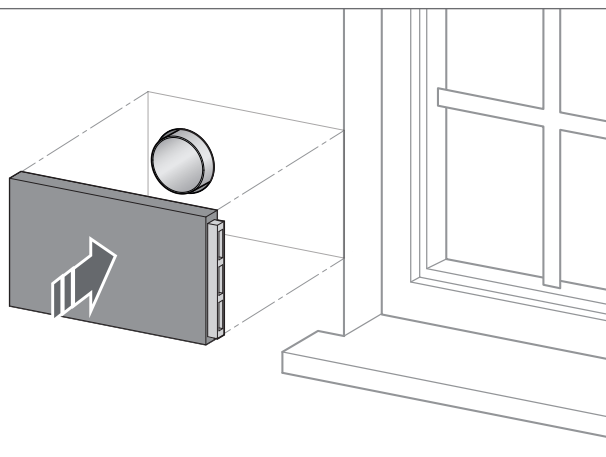
Vajadzības gadījumā kanālu iezīmētajā zonā saīsiniet ar zāģi vai nazi.

2



Nosegvāka ievietošana

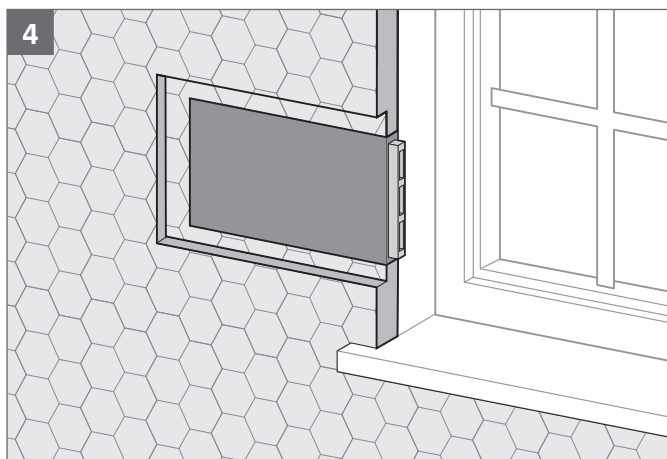
3



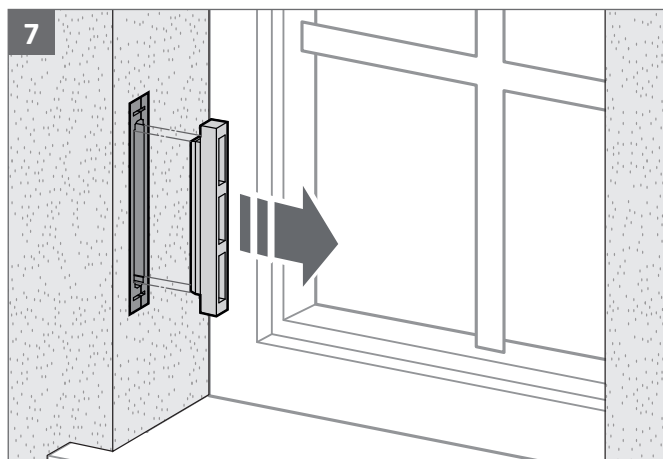
Kanālu uzlieciet uz caurules un piestipriniet pie ārējās sienas (skrūvēt vai līmēt)



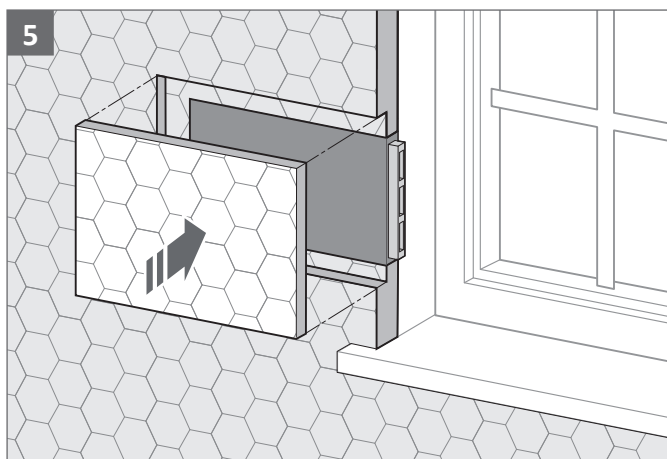
Kanāla iekšpusē atrodas tiltiņš. Ja kanāls tiek saīsināts par vairāk nekā 200 mm, tiltiņš vajadzības gadījumā jāiegriež ar nazi.



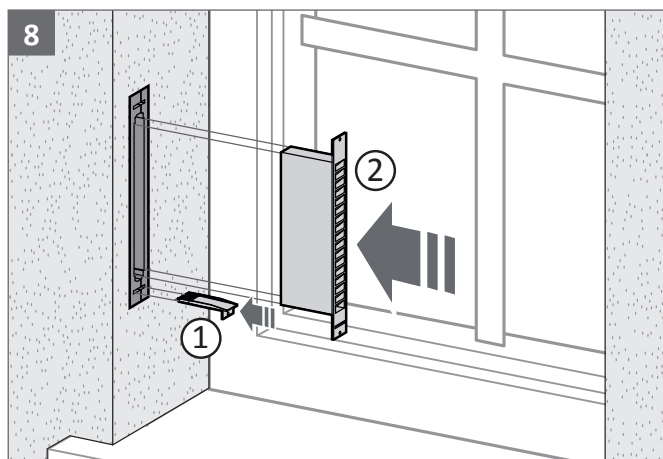
Uzlieciet siltumizolāciju



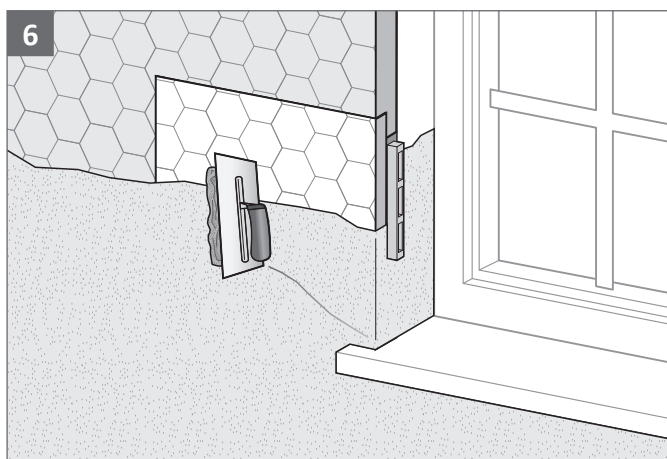
Noņemiet nosegvāku



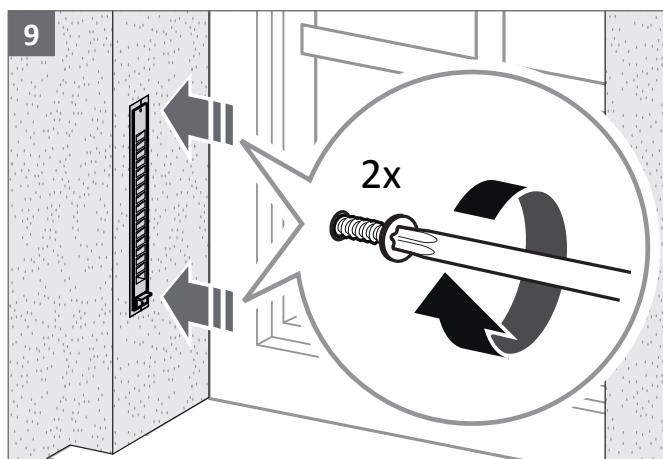
Uzlieciet siltumizolāciju



Izplūdes kanālu un nokrišņu aizsargrežģi ievietojiet ailes kanālā



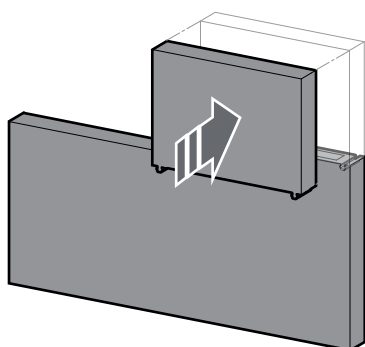
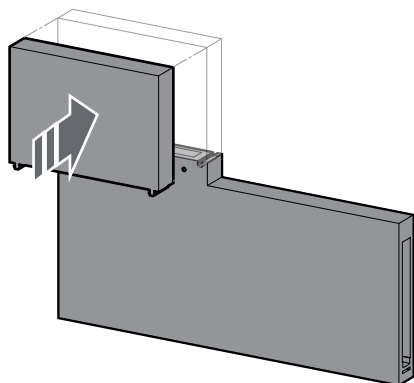
Apmetiet sienu un kanālu



Nokrišņu aizsargrežģi piestipriniet ar dībeļiem/skrūvēm

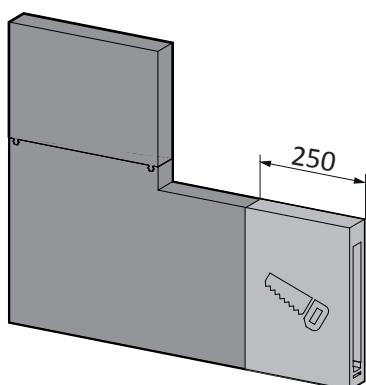
## 7.4.3 Ailas kanāla, tipa SFL, montāža

1

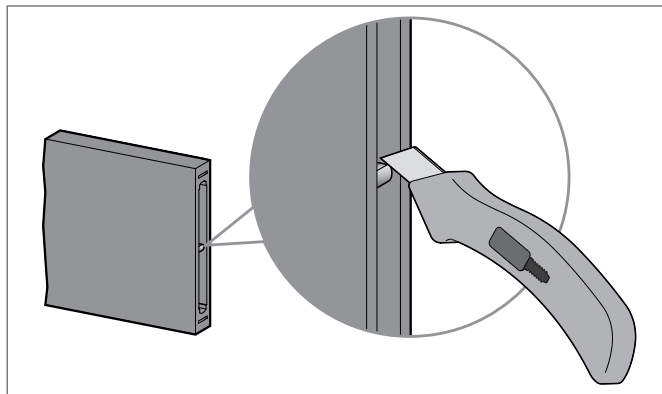


Pārejas elementu uzbīdīet uz virzienmaiņas elementa. Atkarībā no montāžas situācijas virzienmaiņas elementam jābūt vērstam pa kreisi vai pa labi.

2

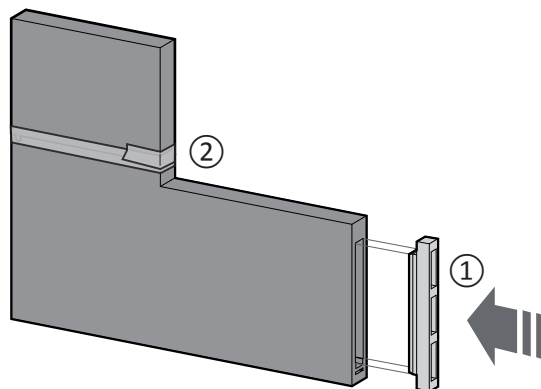


Vajadzības gadījumā kanālu iezīmētajā zonā saīsiniet ar zāģi vai nazi.



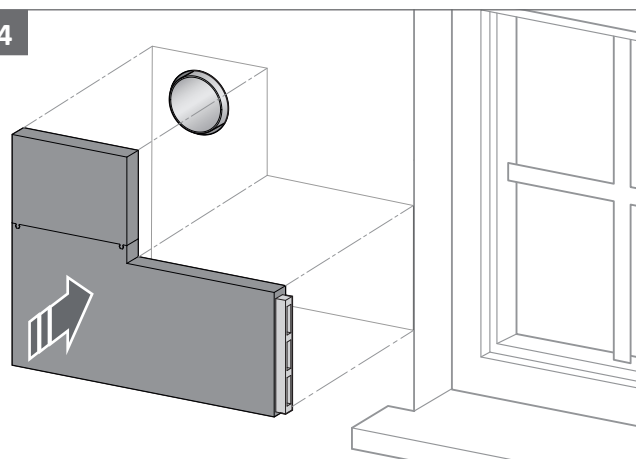
Kanāla iekšpusē atrodas tiltiņš. Ja kanāls tiek saīsināts par vairāk nekā 200 mm, tiltiņš vajadzības gadījumā jāiegriež ar nazi.

3

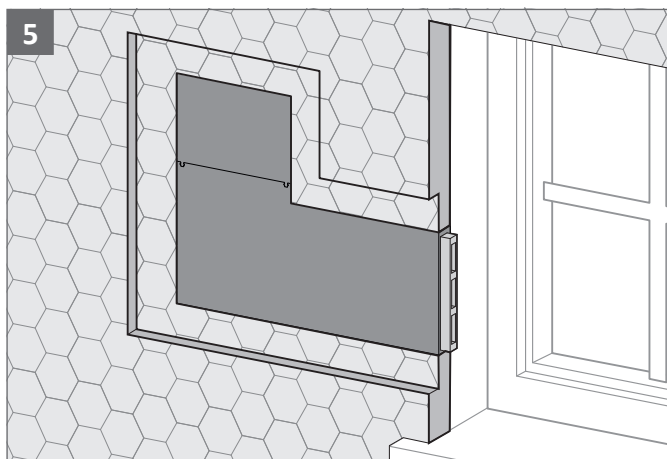


ievietojiet apmetuma vāku ①, ② pārejas elementu nofiksējiet ar līmlenti pie virzienmaiņas elementa

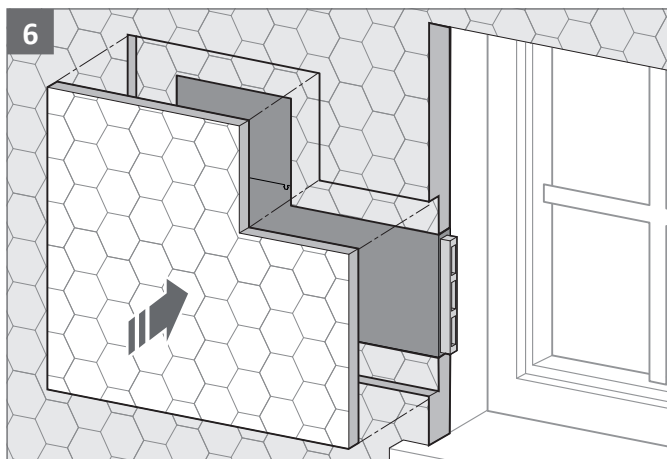
4



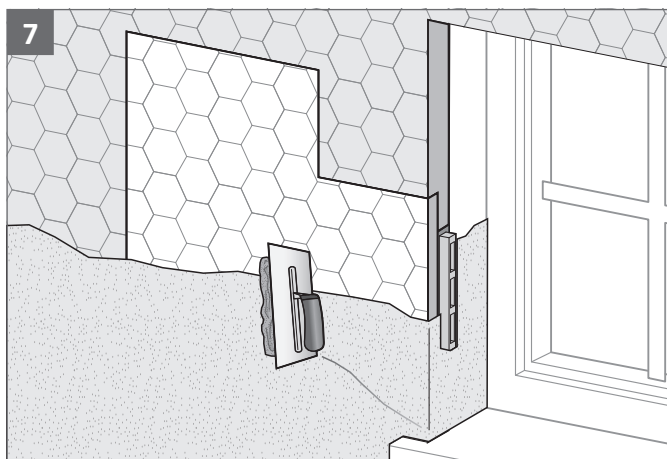
Kanālu uzlieciet uz caurules un piestipriniet pie ārējās sienas (skrūvēt vai līmēt)



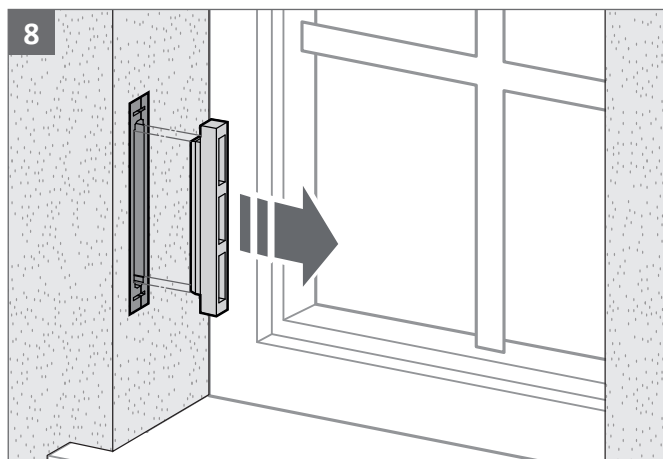
Uzlieciet siltumizolāciju



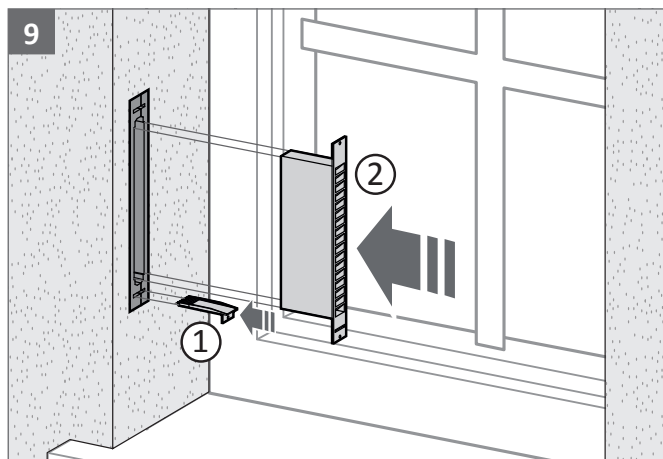
Uzlieciet siltumizolāciju



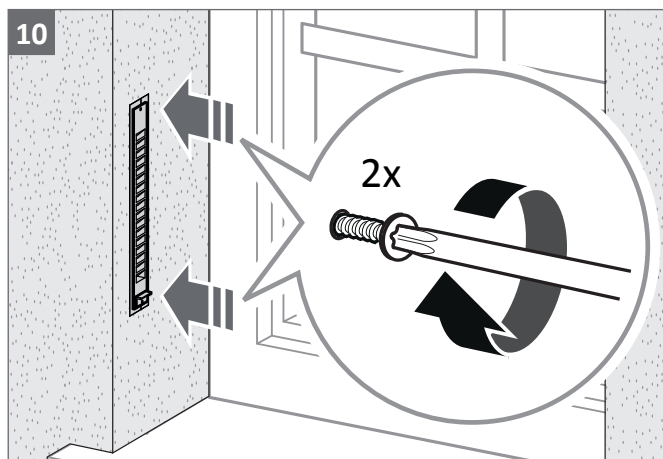
Apmētiēt sienu un kanālu



Noņemiet nosegvāku

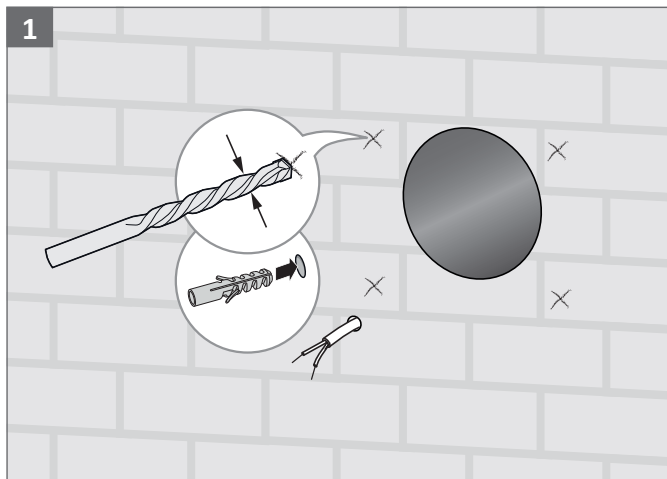


Izplūdes kanālu ① un nokrišņu aizsargrežģi ②  
ievietojiet ailes kanālā

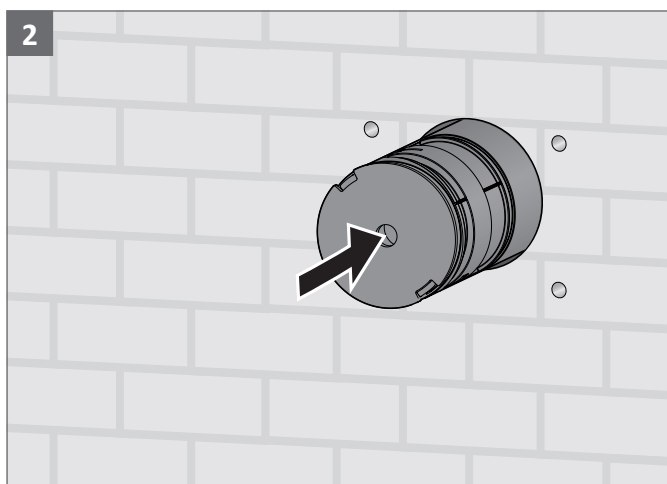


Nokrišņu aizsargrežģi piestipriniet ar dībeļiem/skrūvēm

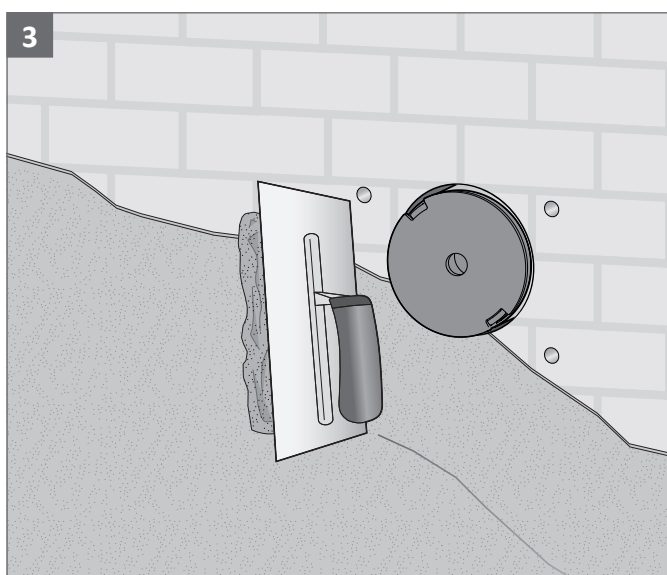
## 7.5 Iekšējā paneļa E28 montāža



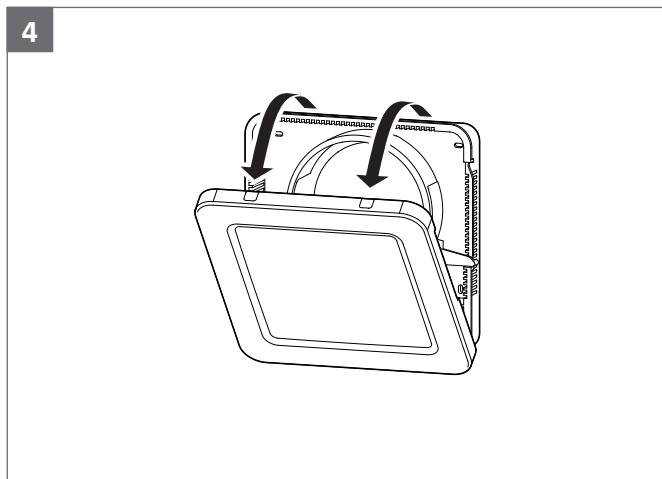
Izurbiet stiprināšanas caurumus un izvietojiet kabeli



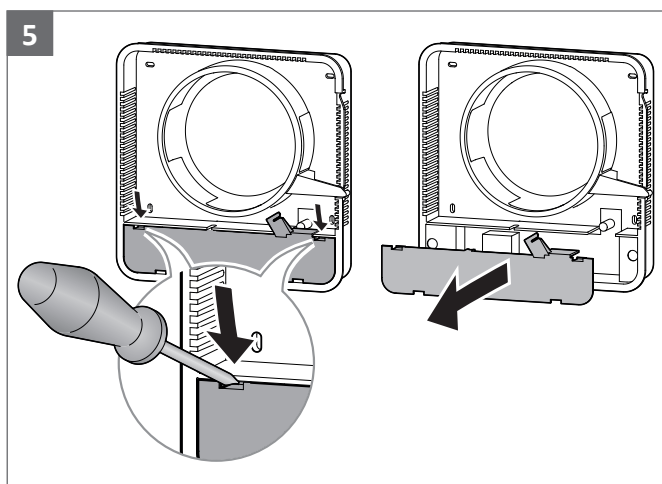
Caurules ieliktni (kompl.) ar montāžas vāku iebīdīet caurulē



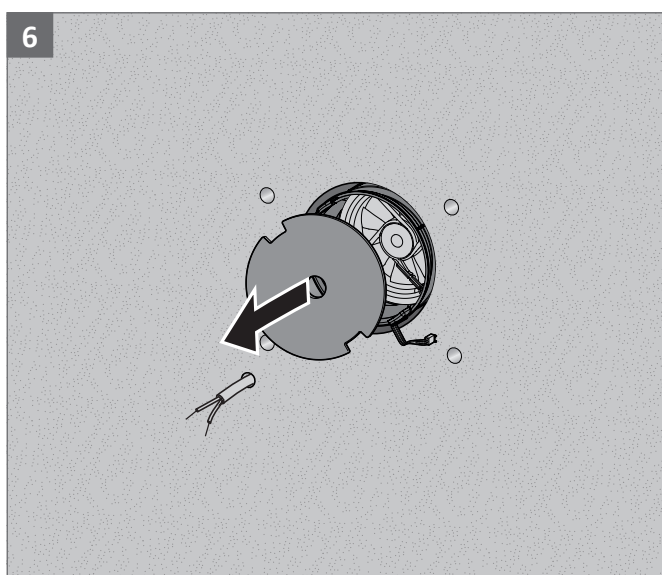
Apmētiēt sienu



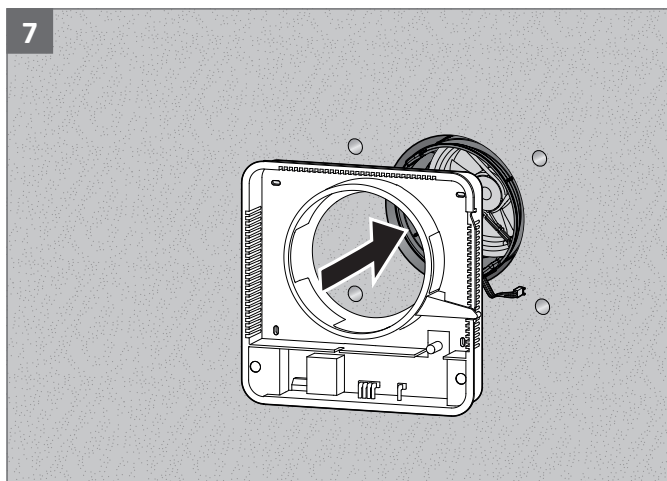
Noņemiet iekšējo paneli



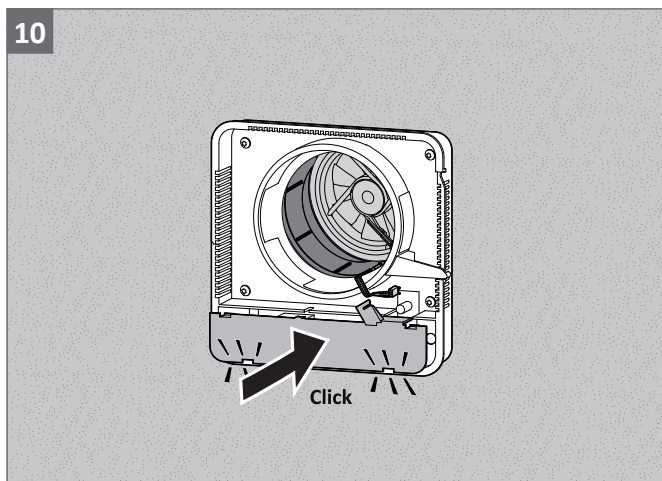
Noņemiet elektronikas pārsegu



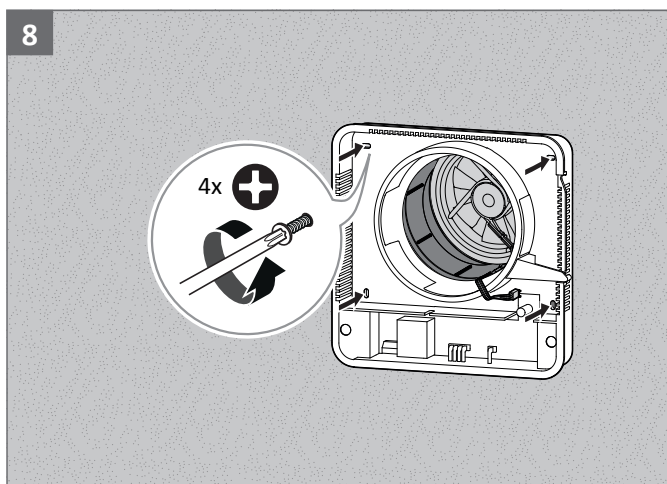
Noņemiet montāžas vāku



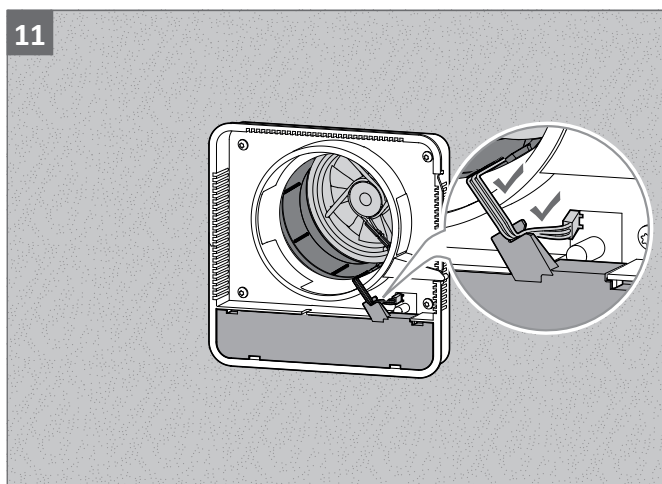
Pozicionējiet korpusu



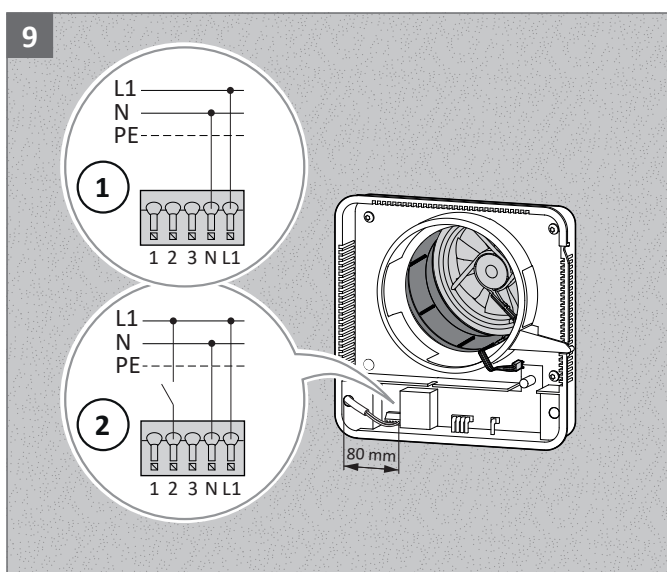
Uzlieciet elektronikas pārsegu



Piestipriniet korpusu

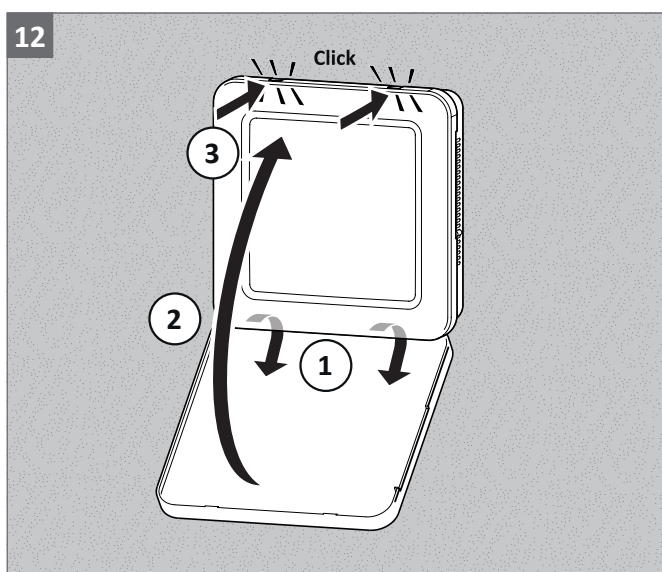


Pieslēdziet aksiālo ventilatoru



Kabeļa pievienošana:

① = standarts; ② = vannasistabas vadība



Uzlieciet iekšējo paneli



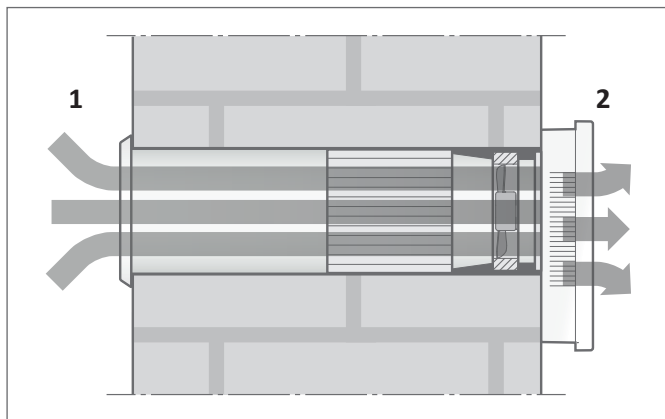
Ierobam iekšējā panelī jāatrodas aizbīdņa pusē.

## 8 Iekārtas darbība

### 8.1 Gaisa pieplūde un nosūce ar ventilatoru

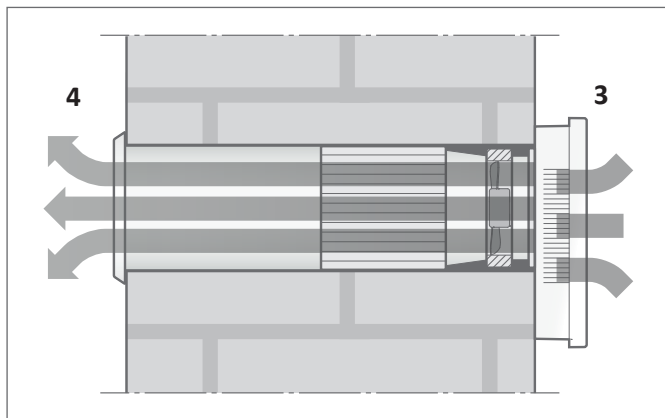
#### 8.1.1 Gaisa pieplūdes režīms

- Ārējais gaiss (1) tiek iesūkts un kā filtrēts pieplūdes gaiss (2) nonāk telpā.



#### 8.1.2 Gaisa nosūces režīms

- Izlietotais gaiss (3) tiek iesūkts un kā izvades gaiss (4) nonāk ārpus telpām.



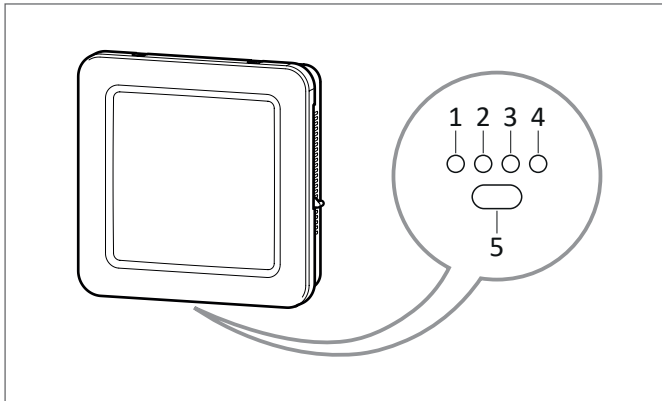
#### 8.1.3 Gaisa pieplūdes un nosūces režīms

- Vienas minūtes ciklā AEROTUBE automātiski maina gaisa virzienu starp gaisa pieplūdes un gaisa nosūces režīmu.
- Siltuma rekuperācija (tikai AEROTUBE WRG smart):
  - Gaisa nosūces režīmā tiek savākts un saglabāts siltais izplūdes gaiss no akumulācijas bloka.
  - Gaisa pievadīšanas režīmā saglabātais siltums tiek atdots pieplūdes gaisam, kas sasildīts nonāk telpā.

#### 8.1.4 Ventilācija automātiskā režīmā

- Automātiskajā režīmā tiek regulētas ventilatora pakāpes no 1 līdz 3. Nepieciešamā ventilatora pakāpe ir atkarīga no temperatūras un gaisa mitruma, kā arī pēc izvēles no CO<sub>2</sub>. Noteicošā ir neizdevīgākā vērtība.
- Ventilatori netiek izslēgti, bet darbojas ar minimālo pamatpakāpi.
- Temperatūras un mitruma sensors mēra temperatūru, kā arī gaisa mitrumu iekštelpās.
- Gaisa kvalitātes sensors uz cilvēka izelpas bāzes (ūdeņradis H<sub>2</sub>) nosaka izvadītās CO<sub>2</sub> vērtību.

## 8.2 Taustiņi un LED indikatori



| Poz. | Nosaukums                                  | Gaismas diode                  |
|------|--------------------------------------------|--------------------------------|
| 1+2  | 1. ventilatora pakāpe                      | ● ○ ○ ○ ○ 1. deg zaļā krāsā    |
|      | 2. ventilatora pakāpe                      | ○ ● ○ ○ ○ 2. deg zaļā krāsā    |
|      | 3. ventilatora pakāpe                      | ● ● ○ ○ ○ 1.+2. deg zaļā krāsā |
| 3    | Autom. režīms                              | ○ ○ ○ ● ○ 3. deg zaļā krāsā    |
|      | Uzsildīšanas fāze (kalibrēšana)            | ○ ○ ○ ●* ○ 3. mirgo zaļā krāsā |
| 4    | Gaisa piepl. un nosūces rež. <sup>1)</sup> | ○ ○ ○ ○ ● 4. deg zilā krāsā    |
|      | Filtra maiņas rādījums                     | ○ ○ ○ ○ ●* 4. mirgo zilā krāsā |
| 5    | Taustiņš                                   | —                              |

<sup>1)</sup> Darbības režīmu „Gaisa pieplūdes un nosūces režīms” var aktivizēt un deaktivizēt tikai ar SIEGENIA Comfort lietotni.

## 8.3 Aizbīdnis

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

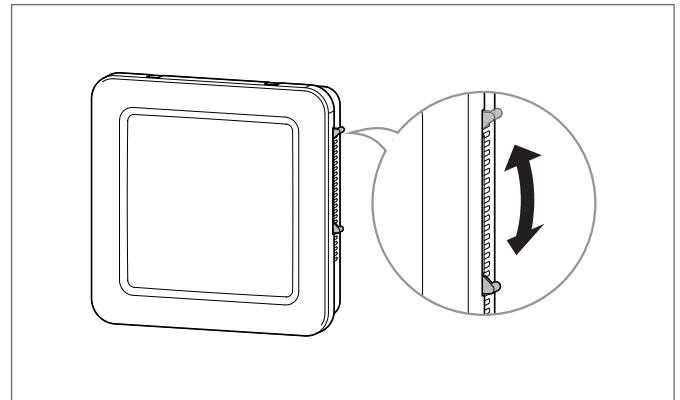
#### Savainojumu bīstamība lapseņu vai bišu dzēlienu dēļ

Ja ventilācijas spraugas ir aizvērtas, iekārtas iekšpusē insekti var ierīkot ligzdu. Kad iekārtu atvērsiet, lai veiktu tās apkopi vai kopšanu, insekti var izlidot un jūs sadzelt.

- Lai nepieļautu, ka insekti ietaisa ligzdu, nenošlēdziet ventilācijas spraugas vairākas dienas pēc kārtas.
- Ja ventilācijas spraugas vairākas dienas pēc kārtas ir noslēgtas, atverot iekārtu, uzvelciet aizsargapgērbu.

### 8.3.1 Manuāls aizbīdnis

- Pirms AEROTUBE ieslēgšanas manuālais aizbīdnis jābīda uz leju. Lai aizvērtu, aizbīdnis atkal jābīda uz augšu.



### 8.3.2 Elektriskais aizbīdnis (izvēles piederums)

- Elektriskais aizbīdnis atveras automātiski, kad AEROTUBE tiek ieslēgts, un aizveras automātiski, kad AEROTUBE tiek izslēgts.

## 9 Ekspluatācijas sākšana

### 9.1 Norādījumi par kalibrēšanu

- Iekārtām ar gaisa kvalitātes sensoru, sākot ekspluatāciju, vienu reizi notiek sensora kalibrēšana. Tad sensors pielāgojas apkārtējai videi.
- Tad telpas temperatūrai jābūt no 5 °C līdz 40 °C.
- Kalibrēšana ilgst 24 stundas.
- Automātiskais režīms darbojas jau kalibrēšanas laikā.
- Gaisa kvalitāte jau kalibrēšanas laikā tiek parādīta SIEGENIA Comfort lietotnē.
- Sensora precizitāte palielinās līdz ar kalibrēšanas ilgumu.

### 9.2 Kalibrēšanas veikšana

- Vēdiniet telpu 10 min.
- AEROTUBE pieslēdziet pie elektrotīkla.
- Gaisa kvalitātes sensors automātiski sāk uzsildīšanas fāzi (ilgums apm. 5 min.). Uzsildīšanas fāzē AEROTUBE nevar pārslēgt, un tas darbojas 2. ventilācijas pakāpē.



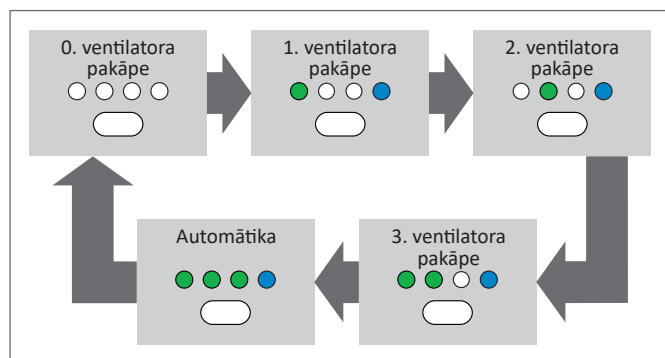
3. LED mirgo zaļā krāsā

- Kalibrēšana sākas automātiski.

## 10 Lietošana

### 10.1 Lietošana ar taustiņiem uz iekārtas

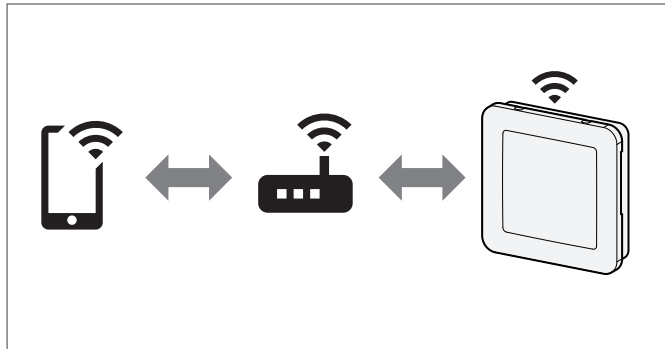
- Ar taustiņiem uz iekārtas var aktivizēt vēlamo ventilācijas pakāpi, kā arī automātisko režīmu, tos vairākkārt nospiežot (pārslēgšana).
- Pēc elektroapgādes pārtraukuma iekārta ieslēdzas pēdējā izmantotajā režīmā.



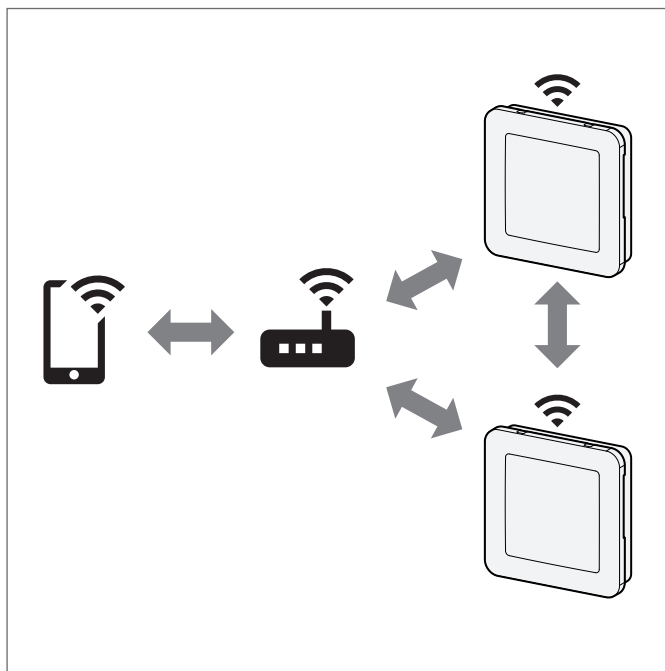
## 10.2 Lietošana ar viedtālruni vai planšetdatoru

### 10.2.1 Darbības princips

AEROTUBE var aktivizēt ar viedtālruni vai planšetdatoru, un SIEGENIA Comfort lietotnē pieejamas iekārtas papildu funkcijas.



Izmantojot SIEGENIA Comfort lietotni, tīklā bez vadiem var savienot divus AEROTUBE. Pateicoties šim savienojumam, pieejamas papildu funkcijas.



### 10.2.2 Iekārtu iestatīšana

Iekārtu iestatīšana jāveic saskaņā ar darba uzsākšanas instrukciju.

[siegenia.com/service/doc/H47.MOTS005](http://siegenia.com/service/doc/H47.MOTS005)



### 10.2.3 Iekārtas funkciju vadība

#### Ventilatora jauda

Ventilatora jaudu var noregulēt manuāli.

Izmantojot vannas istabas vadību, automātisko režīmu, klusuma režīmu vai taimeru, manuāli noregulētā ventilatora jauda tiek ignorēta.

#### Darba režīms

Ar funkciju „Darba režīms” iespējami dažādi ventilācijas scenāriji.

- Ar 1 AEROTUBE:



Gaisa pieplūde



Gaisa nosūce



Gaisa pieplūde un nosūce

- Ar 2 savienotiem AEROTUBE:



Gaisa pieplūde/nosūce



Gaisa pieplūde/pieplūde



Gaisa nosūce/pieplūde



Gaisa nosūce/nosūce



Gaisa pieplūde un nosūce

**Vannasistabas vadība**

Ja AEROTUBE savienots ar ārējo vannasistabas gaismas slēdzi, ar funkciju „Vannasistabas vadība” pēc gaismas izslēgšanas iespējams inerces darba režīms uz individuāli iestatāmu laiku.

Informāciju par vannasistabas gaismas slēdža pieslēgšanu pie AEROTUBE skatīt 21. lappusē.

Vannasistaba aktīva: AEROTUBE, kas ir savienots ar ārējo vannasistabas slēdzi.

Vannasistaba pasīva: otrs AEROTUBE, kas nav savienots ar vannasistabas slēdzi (šī funkcija pieejama tikai tad, ja savienoti 2 AEROTUBE).

Inerces darbības laiks: laiks, kādu AEROTUBE turpina darboties vannasistabas režīmā, pēc tam kad ārējais vannasistabas slēdzis ir izslēgts.

**Automātiskais režīms**

Informāciju par automātisko režīmu skatīt 22. lappusē.

**Klusuma režīms (Silent Mode)**

Klusuma režīmā ventilatora jauda ir ierobežota, un tas ignorē visas ventilatora pakāpes, kas ieprogrammētas citās funkcijās (piemēram, taimeris vai vannasistabas vadība). Tādējādi klusuma režīmā iespējams nodrošināt klusu ventilāciju.

**Taimeris**

Ar taimera funkciju var iestatīt līdz 5 dažādām laika programmām. Atkarībā no ieprogrammētā taimera var brīvi noteikt sākuma un darbības laiku, kā arī nedēļas dienas, darba režīmu un ventilatora jaudu.

**Brīdinājums (filtra maiņa)**

Ja nepieciešams nomainīt filtru, tas tiek parādīts kā brīdinājums.

**Telpas temperatūra un gaisa mitrums**

Telpas temperatūra tiek rādīta Celsija grādos (°C) (tikai gaisa nosūces režīmā).

Gaisa mitrums tiek rādīts procentos (%).

**Gaisa kvalitāte**

Gaisa kvalitāte tiek rādīta luksofora veidā:

- sarkans = slikta gaisa kvalitāte
- dzeltens = vidēja gaisa kvalitāte
- zaļš = laba gaisa kvalitāte

## 11 Apkope un kopšana

### ⚠ BĪSTAMI

Neizolēti elektriskie komponenti, noņemot iekšējo paneli

Dzīvības apdraudējums elektrošoka vai uguns dēļ

- Iekārtas ar pastāvīgo 230 V pieslēgumu maiņstrāvas tīklam jāatslēdz elektrības vada visi poli. Ja nepieciešams, jāizņem drošinātāji.

### ⚠ BRĪDINĀJUMS

Savainojumu bīstamība lapseņu vai bišu dzēlienu dēļ

Ja ventilācijas spraugas ir aizvērtas, iekārtas iekšpusē insekti var ierīkot ligzdu. Kad iekārtu atvērsiet, lai veiktu tās apkopi vai kopšanu, insekti var izlidot un jūs sadzelt.

- Lai nepieļautu, ka insekti ietaisa ligzdu, nenošlēdziet ventilācijas spraugas vairākas dienas pēc kārtas.
- Ja ventilācijas spraugas vairākas dienas pēc kārtas ir noslēgtas, atverot iekārtu, uzvelciet aizsargapgērbu.

### 11.1 Norādījumi par tīrīšanu un kopšanu

- Tīrot AEROTUBE, iekārtas iekšpusē nedrīkst iekļūt šķidrums.
- Neizmantojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus vai tādus līdzekļus, kas satur šķīdinātājus, vai asus priekšmetus, jo pretējā gadījumā var tikt sabojāta korpusa virsma.
- Iekārtas tīrīšanai nedrīkst izmantot augstspiediena mazgātājus vai tvaika strūklas ierīces.
- Tīriet AEROTUBE ar vieglā ziepju šķīdumā vai mazgāšanas līdzeklī samitrinātu mīkstu drāniņu.
- Filtrs jānomaina, tiklīdz sāk mirgot filtra maiņas LED.

●●●●● 4. LED mirgo zilā krāsā

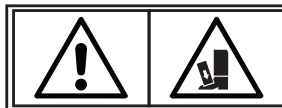
- Filtrs jānomaina ne vēlāk kā ik pēc 12 mēnešiem.
- Izmantojiet tikai oriģinālos SIEGENIA filtrus. Nomainas filtrus var pasūtīt no SIEGENIA vai specializētajos veikalos (skatīt piederumus 6. lappusē).

### 11.2 Filtra nomaiņšana un akumulācijas bloka tīrīšana (AEROTUBE WRG smart)

#### ⚠ BRĪDINĀJUMS

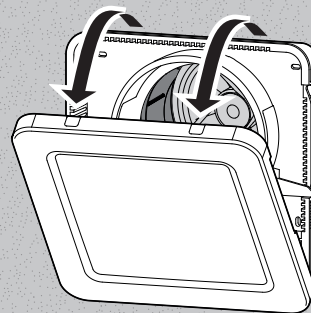
Liels akumulācijas bloka svars caurules ieliktnī

Traumu bīstamība, krītot caurules ieliktnim



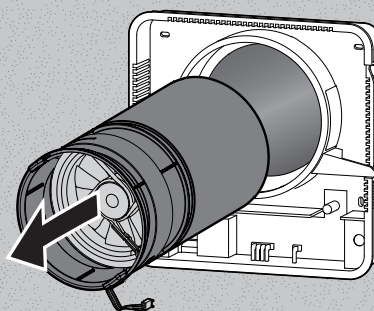
- Gādāji, lai caurules ieliktnis nenokrīt.
- Rīkojieties piesardzīgi.

1



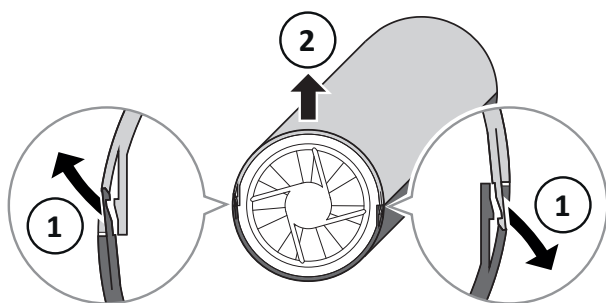
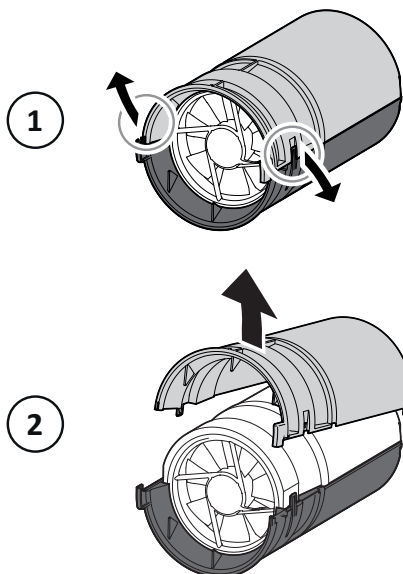
Noņemiet iekšējo paneli

2



Izņemiet caurules ieliktni (kompl.)

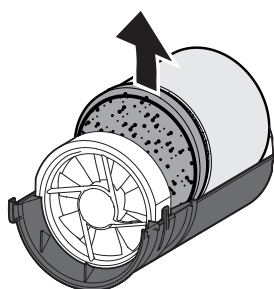
3



Fiksācijas skavas nelociet uz sāniem - iespējams bojājums!

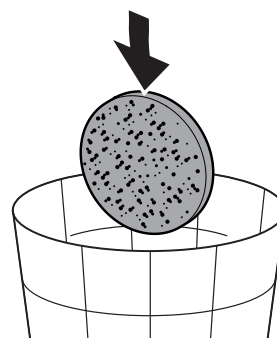
1. Uzmanīgi atbrīvojiet caurules ieliktna fiksācijas skavas.
2. Augšējo caurules ieliktni uzmanīgi izņemiet virzienā uz augšu.

4



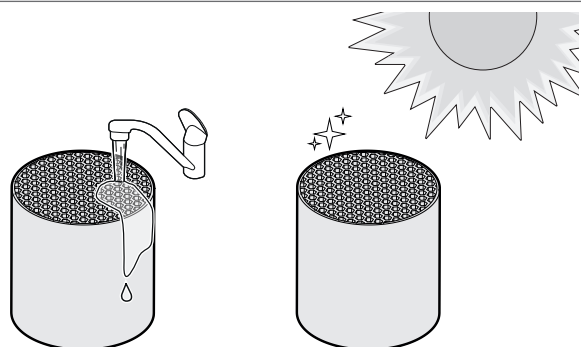
Izņemiet filtru un akumulācijas bloku

5



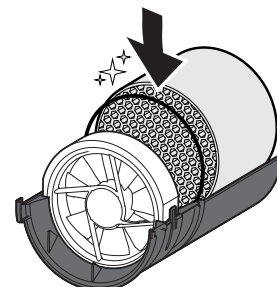
Utilizējiet filtru

6



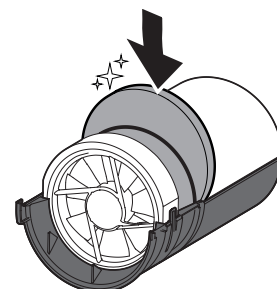
Tīriet akumulācijas tvertni un ļaujiet tai nožūt

7



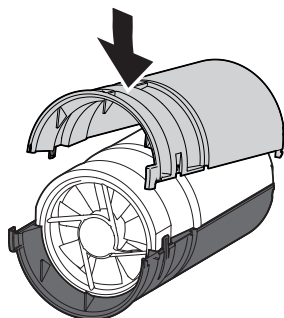
Akumulācijas tvertni pozicionējiet caurules ieliktnī

8



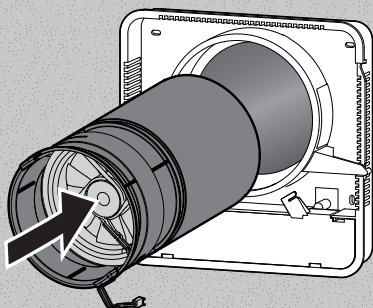
Jauno filtru niefiksējiet aiz filtra turētāja

9



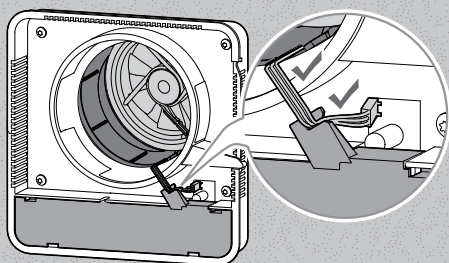
Uzspiediet augšējo caurules ieliktni

10



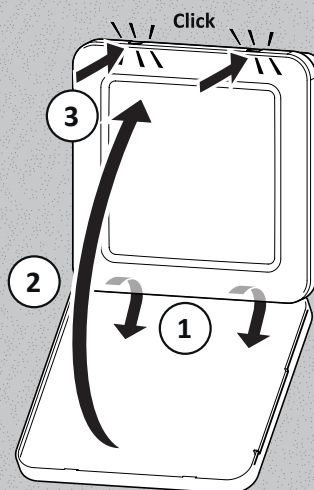
Caurules ieliktni (kompl.) iebīdīet caurulē

11



Pieslēdziet aksiālo ventilatoru

12



Uzlieciet iekšējo paneli



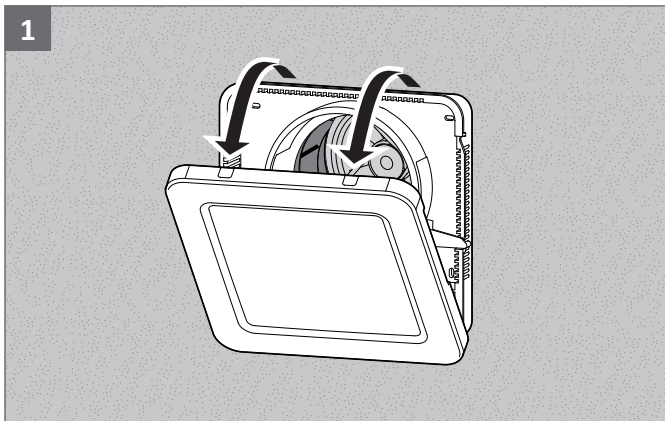
Ierobam iekšējā panelī jāatrodas aizbīdņa pusē.

13

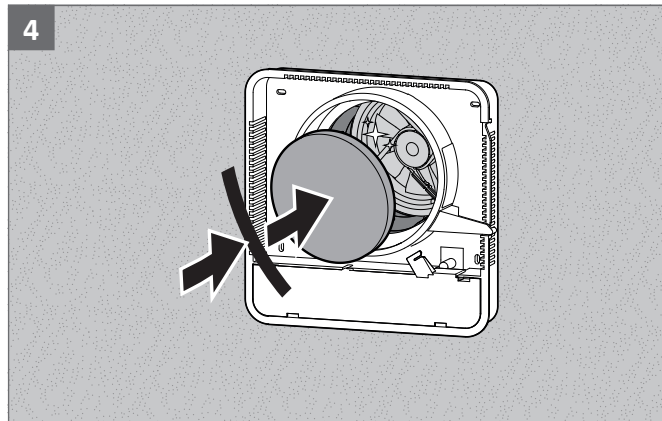


Atiestatiet filtra nomaiņas rādījumu, izmantojot SIEGENIA Comfort lietotni

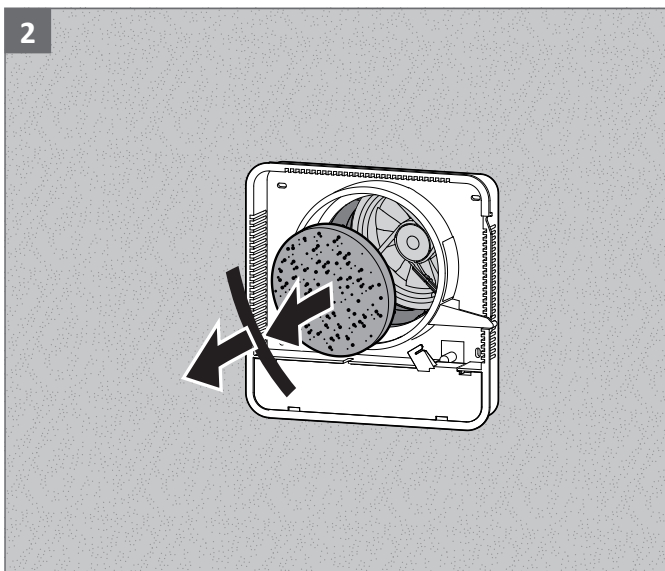
### 11.3 Filtra nomaiņa (AEROTUBE AZ smart)



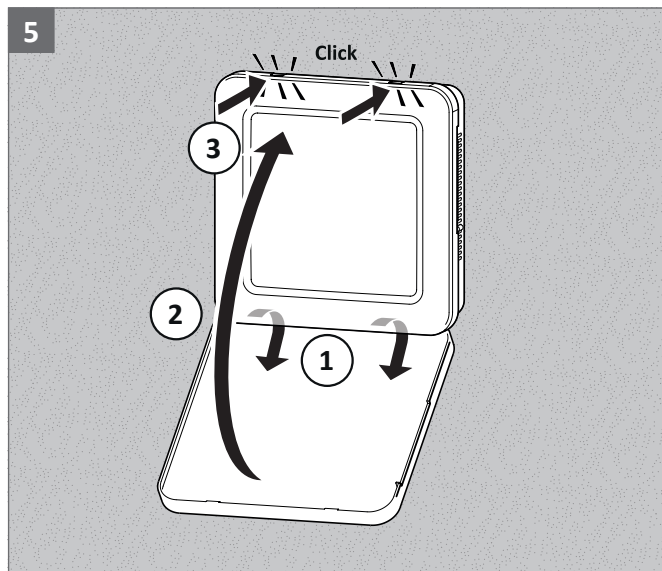
Noņemiet iekšējo paneli



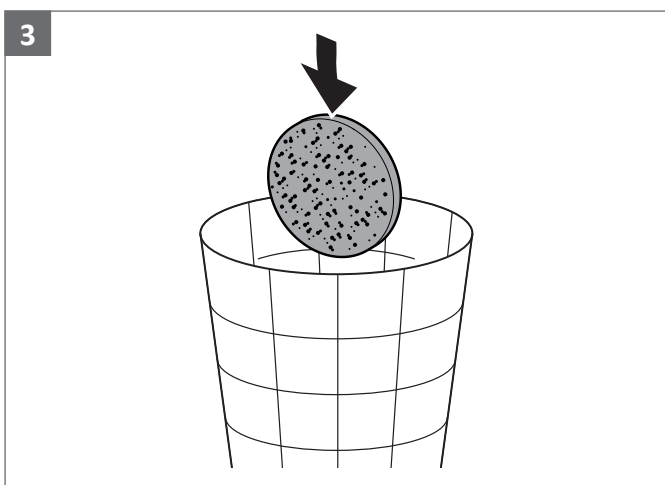
Ievietojiet jaunu filtru un filtra turētāju



Noņemiet filtra turētāju un filtru



Uzlieciet iekšējo paneli



Utilizējiet filtru



Ierobam iekšējā panelī jāatrodas aizbīdņa pusē.

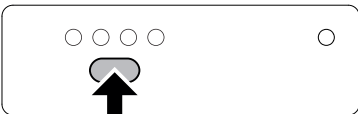


Atiestatiet filtra nomaiņas rādījumu, izmantojot SIEGENIA Comfort lietotni

## 12 Traucējumu novēršana

Traucējuma gadījumā ierīci nedrīkst atvērt un/vai mēģināt remontēt.

Ja nākamajā tabulā problēma nav aprakstīta, vēršieties pie ierīces uzstādītāja vai pārdevēja vai tieši pie SIEGENIA: tel. +49 271 3931-0

| Problēma                                          | Iespējamais cēlonis                                                                                                                                        | Risinājums                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AEROTUBE nereaģē, nospiežot taustiņu              | Nav elektroapgādes                                                                                                                                         | Pārbaudiet elektroapgādi                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                   | Vadojuma kļūda/defekts vai bojāts kabelis                                                                                                                  | Uzdodiet vadojuma pārbaudi kvalificētam elektriķim                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                   | Barošanas bloks bojāts                                                                                                                                     | Uzdodiet barošanas sprieguma mērīšanu kvalificētam elektriķim                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Ventilators nedarbojas                            | Nav elektroapgādes                                                                                                                                         | Pārbaudiet elektroapgādi                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                   | Vadojuma kļūda/defekts vai bojāts kabelis                                                                                                                  | Uzdodiet vadojuma pārbaudi kvalificētam elektriķim                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                   | Barošanas bloks bojāts                                                                                                                                     | Uzdodiet barošanas sprieguma mērīšanu kvalificētam elektriķim                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                   | Iekšējais panelis nav pareizi uzlikts uz korpusa.<br><b>Norādījums:</b> ja iekšējais panelis ir noņemts, drošības slēdzis neļauj ventilatoram iedarboties. | Uzlieciet iekšējo paneli, skatīt 17. lappusē                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| AEROTUBE nereaģē uz viedtālruniem/planšetdatoriem | Nav WLAN savienojuma ar mājas tīkla rūteri                                                                                                                 | Restartējiet mājas tīkla WLAN rūteri                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                   | Nav WLAN savienojuma ar viedtālruni/planšetdatoru                                                                                                          | Restartējiet viedtālruni/planšetdatoru                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                   | Nav WLAN savienojuma ar AEROTUBE                                                                                                                           | <p>AEROTUBE atiestatīšana:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3 reizes pēc kārtas īsi nospiediet taustiņu</li> <li>Pēc tam spiediet taustiņu 1 reizi ilgi (apm. 4 sek.)</li> </ol>  <p>Tad AEROTUBE atkal ir piegādes stāvoklī.</p> |

### 12.1 SIEGENIA Comfort lietotne

Detalizēta informācija par lietošanu un traucējumu novēršanu atrodama SIEGENIA portāla bieži uzdoto jautājumu sadaļā (FAQ):  
[siegenia.com/service/portal#/faq](https://siegenia.com/service/portal#/faq)



## 13 Tehniskie dati

### 13.1 Datu tabula

|                                                                                                                      | AEROTUBE WRG smart                                                                        | AEROTUBE AZ smart                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Gaisa jauda</b><br>ar 1. ventilatora pakāpi<br>ar 2. ventilatora pakāpi<br>ar 3. ventilatora pakāpi               | apm. 15 m <sup>3</sup> /h<br>apm. 32 m <sup>3</sup> /h<br>apm. 45 m <sup>3</sup> /h       | apm. 24 m <sup>3</sup> /h<br>apm. 43 m <sup>3</sup> /h<br>apm. 58 m <sup>3</sup> /h       |
| <b>Paštroksnis</b> <sup>1)</sup><br>ar 1. ventilatora pakāpi<br>ar 2. ventilatora pakāpi<br>ar 3. ventilatora pakāpi | L <sub>PA</sub> = 25 dB (A)<br>L <sub>PA</sub> = 38 dB (A)<br>L <sub>PA</sub> = 46 dB (A) | L <sub>PA</sub> = 26 dB (A)<br>L <sub>PA</sub> = 39 dB (A)<br>L <sub>PA</sub> = 46 dB (A) |
| <b>Trokšņu izolācija</b> D <sub>n,e,w</sub> <sup>2)</sup>                                                            | 35 dB                                                                                     | 34 dB                                                                                     |
| <b>Siltuma atgūšanas koeficients</b>                                                                                 | maks. 90 %                                                                                | —                                                                                         |
| <b>Enerģijas patēriņš</b><br>ar 1. ventilatora pakāpi<br>ar 2. ventilatora pakāpi<br>ar 3. ventilatora pakāpi        | 2,1 W<br>2,9 W<br>4,3 W                                                                   | 2,0 W<br>2,8 W<br>4,1 W                                                                   |
| <b>Elektriskais pieslēgums</b>                                                                                       | 230 V~ / 6 W                                                                              | 230 V~ / 6 W                                                                              |
| <b>Aizsardzības pakāpe</b>                                                                                           | II                                                                                        | II                                                                                        |
| <b>Aizsardzības veids</b>                                                                                            | IP22                                                                                      | IP22                                                                                      |
| <b>Svars</b>                                                                                                         | 4,5 kg                                                                                    | 2,5 kg                                                                                    |
| <b>Svaigā gaisa filtrs</b>                                                                                           | ISO Coarse 45 %<br>(iepriekš G3)                                                          | ISO Coarse 45 %<br>(iepriekš G3)                                                          |
| <b>Pieļaujamā lietošanas temperatūra</b>                                                                             | -15 °C - 40 °C                                                                            | -15 °C - 40 °C                                                                            |
| <b>Būvuzraudzības sertifikāts</b>                                                                                    | Z-51.3-387                                                                                | Z-51.5-395                                                                                |

<sup>1)</sup> mērījumi veikti saskaņā ar DIN EN ISO 3741, telpā ar skaņas izolāciju 8 dB

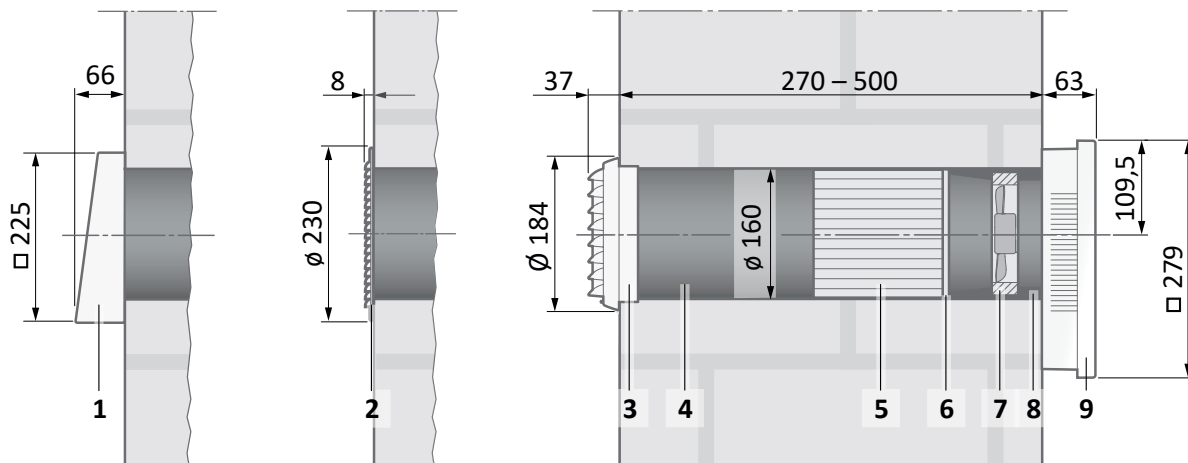
<sup>2)</sup> mērījumi veikti saskaņā ar DIN EN 10140-2

## 13.2 Produkta datu lapa

| saskaņā ar ES Regulu                                                                                                      | 1254/2014                                                                                                           | 1253/2014                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| a Ražotājs                                                                                                                | SIEGENIA                                                                                                            | SIEGENIA                                                                                                           |
| b Modeļa identifikators                                                                                                   | AEROTUBE WRG smart                                                                                                  | AEROTUBE AZ smart                                                                                                  |
| c Energijas patēriņš (SEV);<br>Energiefektivitātes klase (SEV klase)<br>(atkarībā no klimata zonas - silta/vidēja/auksta) | – 17,62 kWh/(m <sup>2</sup> · a); E<br>– 42,15 kWh/(m <sup>2</sup> · a); A+<br>– 84,96 kWh/(m <sup>2</sup> · a); A+ | – 10,99 kWh/(m <sup>2</sup> · a); E<br>– 25,36 kWh/(m <sup>2</sup> · a); C<br>– 50,44 kWh/(m <sup>2</sup> · a); A+ |
| d Tips                                                                                                                    | WLA / ZLA                                                                                                           | WLA / ELA                                                                                                          |
| e Piedziņas veids                                                                                                         | Apgriezienu skaita<br>regulēšana                                                                                    | Apgriezienu skaita<br>regulēšana                                                                                   |
| f Siltuma rekuperācijas sistēma                                                                                           | reģeneratīva                                                                                                        | —                                                                                                                  |
| g Temperatūras izmaiņu pakāpe                                                                                             | 81,4 %                                                                                                              | —                                                                                                                  |
| h Maksimālā gaisa plūsma                                                                                                  | 45 m <sup>3</sup> /h                                                                                                | 58 m <sup>3</sup> /h                                                                                               |
| i Elektriskā ieejas jauda                                                                                                 | 8,6 W                                                                                                               | 4,1 W                                                                                                              |
| j Skaņas jaudas līmenis                                                                                                   | 46 dB (A)                                                                                                           | 47 dB (A)                                                                                                          |
| k Atsauces gaisa plūsma                                                                                                   | 32 m <sup>3</sup> /h                                                                                                | 43 m <sup>3</sup> /h                                                                                               |
| l Atsauces spiediena starpība                                                                                             | —                                                                                                                   | —                                                                                                                  |
| m Specifiskā ieejas jauda                                                                                                 | 0,18 W/(m <sup>3</sup> /h)                                                                                          | 0,06 W/(m <sup>3</sup> /h)                                                                                         |
| n Kontroles koeficients / kontroles tipoloģija                                                                            | 1,21 / 0,65                                                                                                         | 1,21 / 0,65                                                                                                        |
| o Iekšējais un ārējais maks. gaisa noplūdes<br>koeficients (iekšējā/ārējā noplūde)                                        | — / —                                                                                                               | — / —                                                                                                              |
| p Jauktais koeficients (iekšpuse/ārpuse)                                                                                  | —                                                                                                                   | —                                                                                                                  |
| q Filtra maiņas norādes                                                                                                   | Filtra maiņu skatīt<br>27. lappusē                                                                                  | Filtra maiņu skatīt<br>30. lappusē                                                                                 |
| r Āra gaisa / izvades gaisa režģa uzstādīšanas<br>norādes (tikai viena virziena ventilācijas<br>iekārtām)                 | —                                                                                                                   | —                                                                                                                  |
| s Demontāžas norādes                                                                                                      | —                                                                                                                   | —                                                                                                                  |
| t Gaisa plūsmas jutība pret spiediena<br>svārstībām (pie +20 Pa un –20 Pa)                                                | 32 % / – 42 %                                                                                                       | 33 % / – 33 %                                                                                                      |
| u Gaisa blīvums starp iekšēlpām un āra zonu                                                                               | 2,7 m <sup>3</sup> /h / 1,2 m <sup>3</sup> /h                                                                       | 2,7 m <sup>3</sup> /h / 1,2 m <sup>3</sup> /h                                                                      |
| v Strāvas patēriņš gadā                                                                                                   | 1,048 kWh/a                                                                                                         | —                                                                                                                  |
| w Siltumenerģijas ekonomija gadā<br>(atkarībā no klimata zonas - silta/vidēja/auksta)                                     | 20,24 kWh/a<br>44,77 kWh/a<br>87,58 kWh/a                                                                           | —                                                                                                                  |

## 13.3 AEROTUBE izmēri un nokrišņu aizsargu varianti

AEROTUBE AZ smart / AEROTUBE WRG smart

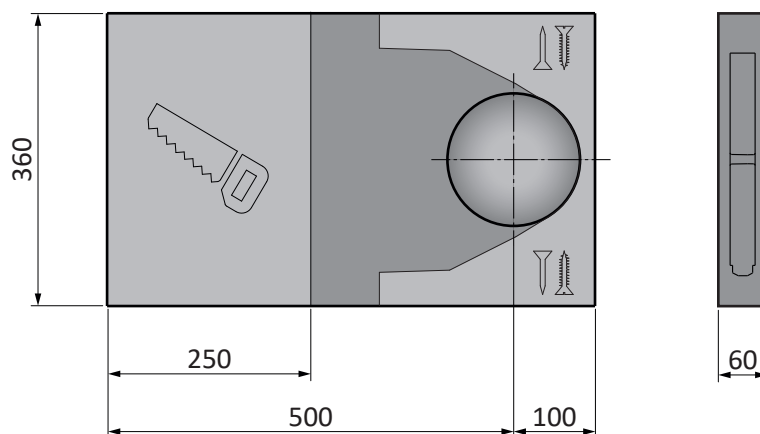


Attēliem ir ilustratīva nozīme

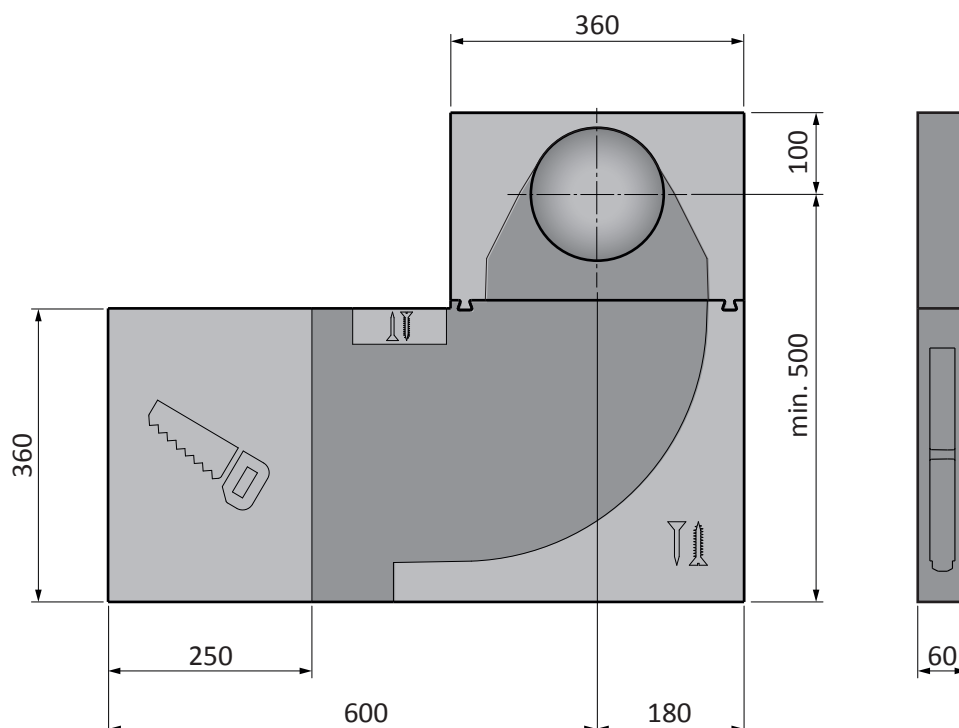
| Poz. | Nosaukums                                              |
|------|--------------------------------------------------------|
| 1    | Nerūsējošā tērauda nokrišņu aizsargpārsegs             |
| 2    | Nerūsējošā tērauda / alumīnija-cinka nokrišņu aizsargs |
| 3    | Plastmasas nokrišņu aizsargs D 160 (AEROTUBE DD 160)   |
| 4    | Ventilācijas caurule Ø 160                             |
| 5    | Akumulācijas bloks (AEROTUBE WRG smart)                |
| 6    | Filtrs ISO Coarse 45 % (AEROTUBE WRG smart)            |
| 7    | Aksiālais ventilators                                  |
| 8    | Caurules ieliktnis (divdaļīgs)                         |
| 9    | Iekšējais panelis E28                                  |

### 13.4 Ailas kanāla EPP izmēri

Ailas kanāls EPP, tips FL



Ailas kanāls EPP, tips SFL

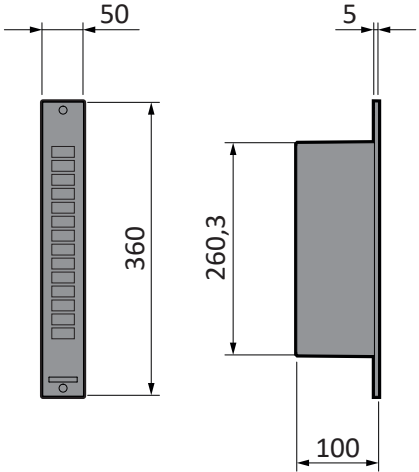
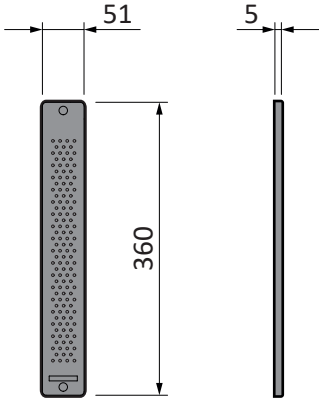
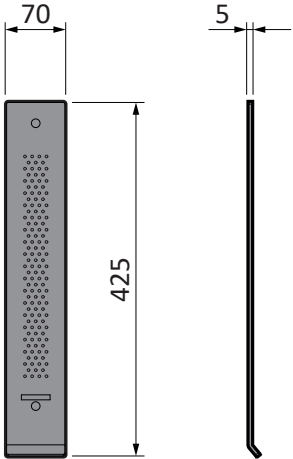


saīsināšanas  
zona

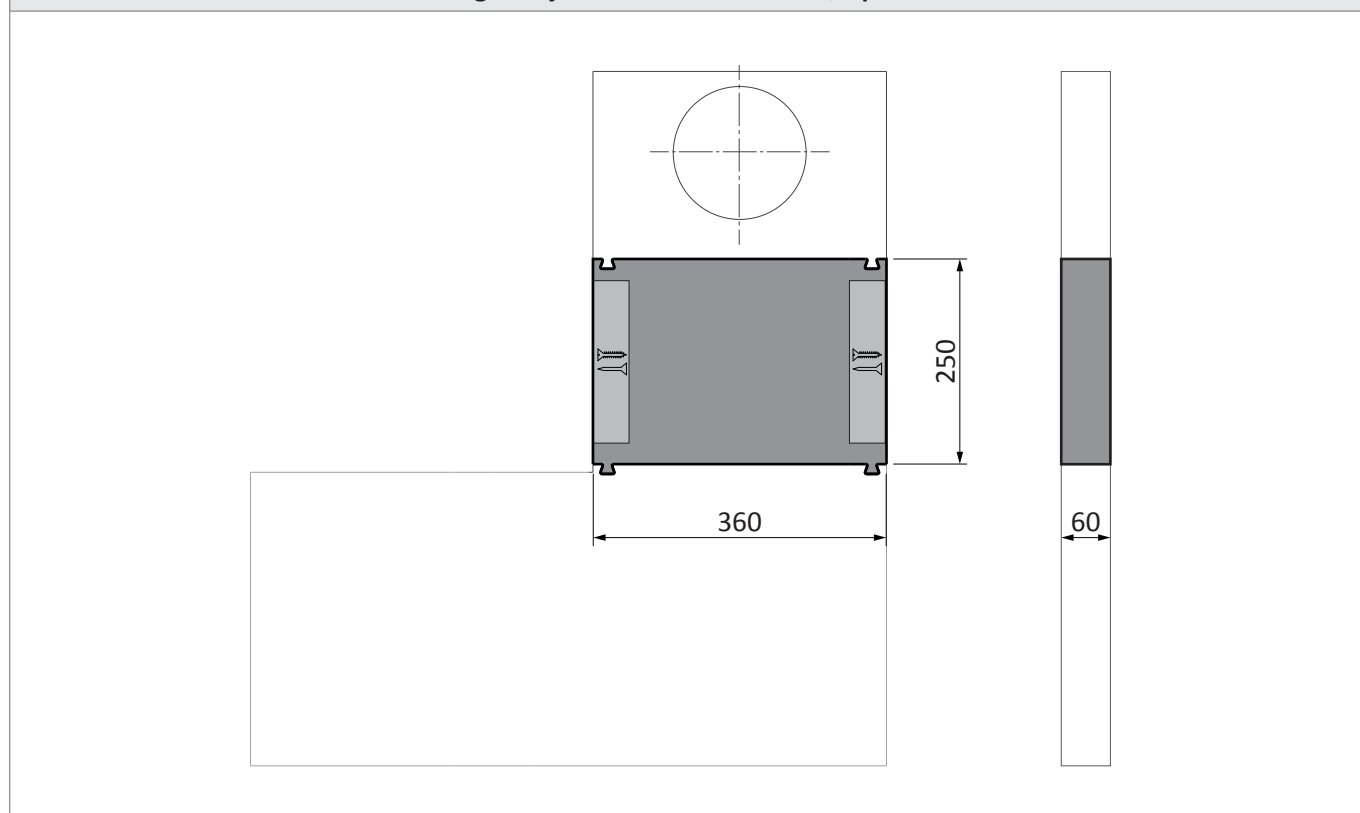


montāžas zona,  
piem., skrūvēm vai izolācijas dībeļiem

### 13.5 Ailas kanāla EPP piederumu izmēri

| Nokrišņu aizsargs,<br>lameles                                                      | Nokrišņu aizsargs,<br>alumīnija reste, caurumota                                  | Nokrišņu aizsargs,<br>klinkera alumīnija reste, caurumota                           |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |

#### Pagarinājums aila kanālam EPP, tips SFL



saīsināšanas  
zona



montāžas zona,  
piem., skrūvēm vai izolācijas dībeļiem

## 14 EK atbilstības deklarācija CE marķējumam

Attiecībā uz mūsu izstrādājumu **AEROTUBE** apliecinām, ka minētais produkts saskaņā ar Direktīvu **2001/95/EK** par vispārīgu produktu drošību atbilst būtiskajām prasībām par aizsardzību, kas noteiktas Eiropas Padomes direktīvās par elektriskām un elektroniskām iekārtām.

Novērtēšanai izmantoti tālāk minētie pārbaudes standarti, kas saskaņoti attiecīgo direktīvu ietvaros:

**a) 2014/30/EK EMS direktīva**

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

**b) 2014/35/EK Zemsprieguma direktīva**

EN 60335-1:2012+A11:2014

EN 60335-2-40:2014

EN 62233:2008

**c) 2014/53/EK RED direktīva**

**c1) Elektromagnētiskā saderība:**

EN 301489-1, V.1.9.2

EN 301 489-17, V.2.2.1

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

**c2) Elektriskā drošība - informācijas tehnikas ierīces**

EN 60950-1:2006+A11:2009+A12:2011+A1:2010+A2:2013

**c3) Personu drošība elektromagnētiskajā laukā (no 10 MHz līdz 300 GHz)**

EN 62479:2010

**c4) Radiofrekvenču spektra jautājumi - datu pārraides iekārtas 2,4- GHz-ISM joslā**

EN 300 328 V1.9.1

**d) 2006/42/EK Mašīnu direktīva**

EN 12100:2010 risku analīze

**e) 2011/65/ES RoHS**

EN 50581:2012 Tehn. dokumentācija par elektrisko un elektronisko iekārtu novērtējumu attiecībā uz bīstamo vielu izmantošanas ierobežošanu

Šo deklarāciju ar atbildību par Eiropas Savienībā reģistrētiem ražotājiem/importētājiem izsniedz:

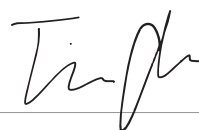
SIEGENIA-AUBI KG

Furnitūras un ventilācijas tehnoloģijas

Duisburger StraÙe 8

D-57234 Wilnsdorf

Siegen, 2023-06-15



Grupas attīstības vadītājs





[www.siegenia.com](http://www.siegenia.com)



**SIEGENIA®**  
brings spaces to life